

Índice

Cuidados e segurança

Configuração	192
Discos de limpeza.....	192

Informações gerais

Acessórios fornecidos.....	193
Códigos de região	193

Ligações

Ligar o televisor.....	194-196
Utilizar as tomadas SCART	194
Utilizar as tomadas de Vídeo Composto (CVBS)	194
Utilizar as tomadas de Vídeo Componente (YPbPr)	195
Utilizar um modulador de RF acessório	196
Ligar o cabo de alimentação.....	197

Ligações opcionais

Ligar a um sistema estéreo.....	198
Sistema estéreo com entradas Audio In Direita/ Esquerda.....	198
Ligação a um receptor AV digital	198
Receptor com decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG	198
Ligar uma unidade flash USB ou dispositivo de armazenamento de massa USB.....	199
Utilizar uma porta USB	199

Visão geral do produto

Painéis Frontais e Traseiros.....	200
Telecomando.....	201

Como começar

Passo 1: Introduzir as Pilhas	202
Utilizar o telecomando para operar o sistema.....	202
Passo 2: Localizar o seu canal de visualização	202
Passo 3: Configurar a funcionalidade Varrimento Progressivo.....	203
Passo 4: Seleccionar o sistema de cores correspondente.....	204
Passo 5: Definir o idioma.....	205
Idioma do Ecrã (OSD).....	205
Idiomas dos menus áudio, legendas e discos.....	205

Reprodução do disco

Discos reproduzíveis.....	206
Formatos suportados.....	206

Funções de Reprodução

Começar a reprodução do disco	207
Controlo básico da reprodução	207
Pausa na reprodução	207
Seleccionar título/capítulo/faixa	207
Interromper a reprodução	207
Operações da leitura de vídeo.....	208
Utilizar o Menu do Disco.....	208
Aumentar o zoom.....	208
Retomar a reprodução a partir do último ponto de paragem	208
Câmara Lenta	208
Procura para a Frente / Trás	208
Seleccionar várias funções de repetição.....	209
Modo de repetição.....	209
Repetir uma secção num capítulo/faixa	208
Ver informações de reprodução do disco.....	210
Utilizar o menu OSD.....	210
Seleccção de Título/Capítulo/Faixa	210
Procura por Tempo	210
Áudio/Legendas.....	210

Índice

Ângulo.....	210
Visor de tempo	210-211
Pré-visualização.....	211
Ver informação de reprodução de um CD de áudio	212
Ir Para Disco / Ir Para Faixa / Seleccionar Faixa.....	212
Funções especiais do DVD	212
Reproduzir um Título.....	212
Alterar o Idioma Áudio	212
Legendas.....	212
Funcionalidade Especial VCD e SVCD.....	212
Controlo de Reprodução (PBC).....	212
Reproduzir um disco DivX®	213
Dispositivo de armazenamento de massa USB.....	214
Compatibilidade com dispositivos USB	214
Reprodução a partir de uma unidade flash USB ou de um leitor de cartões de memória USB	215
Reproduzir MP3/WMA/JPEG Picture CD	216-217
Funcionamento Geral.....	216
Seleção de reprodução	216
Reprodução com vários ângulos (JPEG).....	217
Função de Pré-visualização (JPEG).....	217
Ampliar imagem (JPEG).....	217
Reproduzir simultaneamente música MP3/WMA e imagens JPEG	217
Opções do Menu do DVD	
Utilizar o menu de configuração geral.....	218-219
Bloquear/desbloquear a visualização do disco.....	218
Idioma OSD	218
Sleep.....	219
Código de registo VOD DivX®.....	219
Utilizar o menu de configuração áudio.....	220-222
Saída analógica.....	220
Configuração áudio digital	220-221
Modo de som.....	221
Amostragem de CD.....	222
Modo Nocturno	222
Utilizar o menu de configuração de vídeo.....	223-225
Tipo de TV	223
Definir o ecrã de televisão	223
Progressivo.....	224
Configuração de Imagem.....	224-225
Componente.....	225
Utilizar o menu de configuração de preferências	226-229
Menu Legendas/Áudio/Discos.....	226
Parental	226-227
PBC.....	227
Menu MP3/JPEG.....	227
Alterar a Palavra-passe	228
Definir o tipo de letra das legendas em DivX®	228
Repor as definições originais	229
Outros	
Actualização de software.....	230
Especificações	231
Resolução de problemas	232-233
Perguntas mais frequentes (USB)	234
Glossário	235

Cuidados e segurança

CUIDADO!

Alta tensão! Não abra o dispositivo.
Corre o risco de sofrer um choque eléctrico.

O equipamento não contém nenhuma peça que possa ser reparada pelo utilizador. A manutenção deve ser feita por pessoal qualificado.

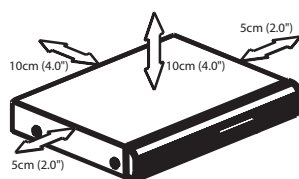
Instalação

Encontrar um local adequado

- Coloque a unidade numa superfície plana, dura e estável. Não coloque a unidade sobre um tapete.
- Não coloque qualquer equipamento ou objectos pesados em cima da unidade.
- Não posicione a unidade sobre outro equipamento que possa aquecê-lo (p. ex., um receptor ou amplificador).
- Não coloque nada por baixo da unidade (p. ex., CDs ou revistas).
- Instale esta unidade próximo da tomada de CA e onde a ficha de CA pode ser facilmente alcançada.

Espaço para a ventilação

- Coloque o aparelho num local com a ventilação adequada, de modo a evitar a acumulação interna de calor. Deixe um espaço de pelo menos 10 cm (4,0") atrás e em cima do equipamento, e de 5 cm (2,0") dos lados, para evitar o sobreaquecimento.



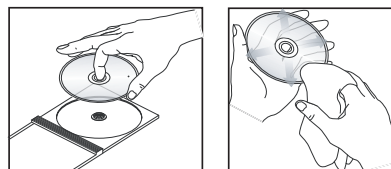
Evite temperaturas elevadas, humidade, água e pó

- O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos.
- Não coloque quaisquer fontes de perigo sobre o aparelho (p. ex., objectos cheios de líquido, velas acesas).

Discos de limpeza

Por vezes ocorrem problemas como, por exemplo, a imagem parada, interrupções no som, distorções na imagem, que se devem à sujidade do disco que está no gravador. Para evitar estes problemas, os discos devem ser limpos regularmente.

Para limpar um disco, utilize um pano suave de micro fibras e limpe o disco em movimentos rectilíneos, do centro para a extremidade.

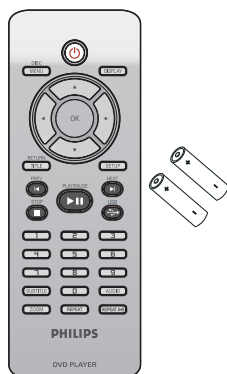
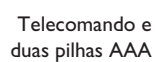


ATENÇÃO!

Não utilize dissolventes, como benzina, diluentes, produtos de limpeza ou sprays anti-estáticos concebidos para discos analógicos. Dado que a unidade óptica (laser) do leitor de DVD funciona a uma tensão superior aos DVDs e CDs convencionais, os CDs de limpeza concebidos para leitores de DVD ou de CD podem danificar a unidade óptica (laser). Por isso, não utilize CDs de limpeza.

Informações gerais

Acessórios fornecidos



Códigos de região

Este leitor de DVD foi concebido para suportar o Sistema de Gestão de Regiões. Verifique o número de código regional na embalagem do disco. Se o número não corresponder ao número de região do leitor (veja mais abaixo), o leitor pode não conseguir reproduzir o disco.

Sugestões:

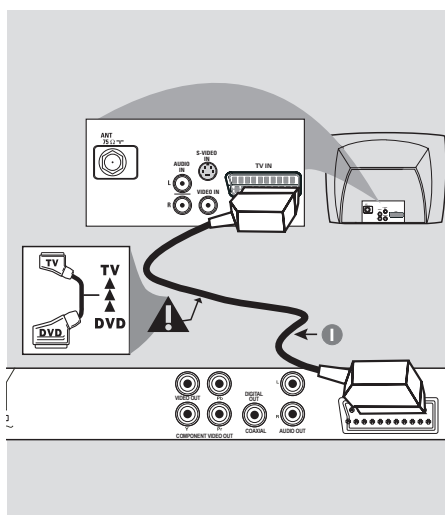
- Pode não ser possível ler CD-R/RW ou DVD-R/RW em todos os casos devido ao tipo de disco ou ao estado da gravação.
- Se estiver a ter problemas na reprodução de um certo disco, retire o disco e experimente outro diferente. Os discos mal formatados não são reproduzidos no leitor de DVD.

Região	Discos que podem ser reproduzidos	
Regiões dos E.U.A. e Canadá		
Regiões do Reino Unido e Europa		
Ásia Pacífico, Taiwan, Coreia		
Austrália, Nova Zelândia, América Latina		
Federação Russa e regiões da Índia		
China, Calcos Islands, Wallis e Futuna		

Português

Ligações

Ligar ao televisor



IMPORTANTE!

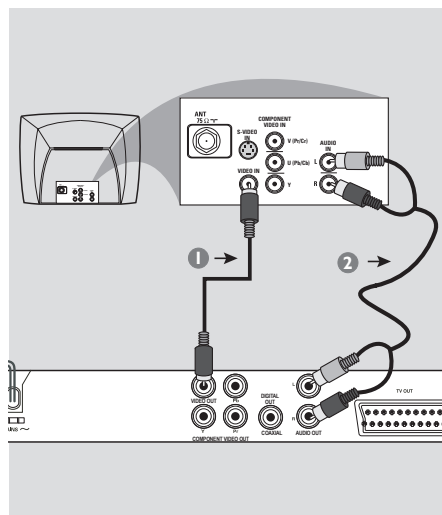
- Apenas precisa de fazer uma ligação de vídeo a partir das opções seguintes, consoante as capacidades do seu televisor.
- Ligue o leitor de DVD directamente ao televisor.
- Uma ligação SCART permite-lhe utilizar tanto as funcionalidades áudio como vídeo do leitor de DVD.

Utilizar as tomadas SCART

- 1 Utilize o cabo SCART para ligar a ficha SCART (**TV OUT**) do leitor de DVD às entradas Scart correspondentes do televisor (cabo não incluído).

Sugestão:

- Certifique-se de que a indicação 'TV' no cabo SCART está ligada ao televisor e que a indicação 'DVD' no cabo SCART está ligada ao leitor de DVD.

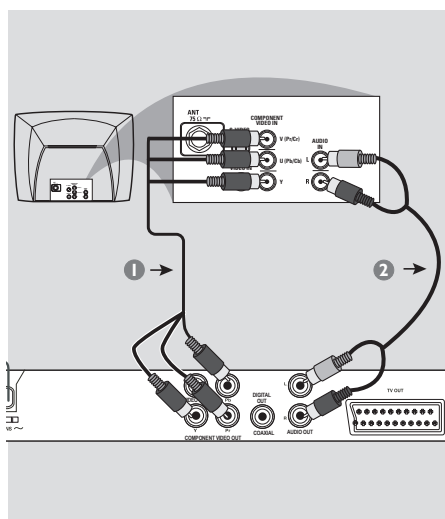


Utilizar as tomadas de Vídeo Composto (CVBS)

- 1 Utilize o cabo de vídeo composto (amarelo) para ligar a tomada **VIDEO OUT** (CVBS) do leitor de DVD à entrada de vídeo (ou designada como A/V In, Video In, Composite ou Baseband) do televisor (cabo não incluído).
- 2 Para ouvir som do leitor de DVD através do televisor, utilize os cabos áudio (branco/vermelho) para ligar as saídas **AUDIO OUT** (L/R) do leitor de DVD às entradas **AUDIO IN** correspondentes do televisor (cabo não incluído).

SUGESTÕES: Antes de fazer ou alterar qualquer ligação, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada de corrente

Ligações (continuação)



IMPORTANTE!

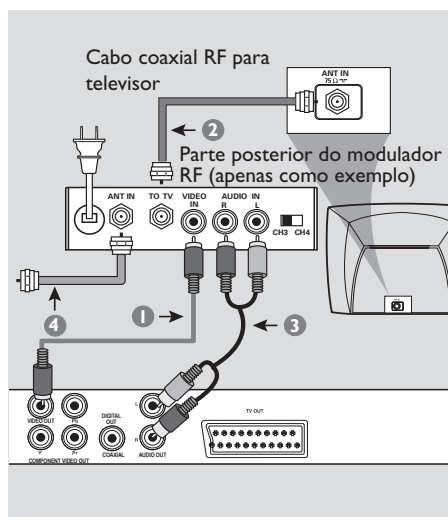
– A qualidade de vídeo de varrimento progressivo apenas é possível quando utilizar YPbPr e é necessário um televisor com varrimento progressivo.

Utilizar as tomadas de Vídeo Componente (YPbPr)

- 1 Utilize os cabos de vídeo componente (vermelho/azul/verde) para ligar as tomadas **YPbPr** do leitor de DVD às entradas de vídeo componente (ou assinaladas como YPbPr) do televisor (cabo não incluído).
- 2 Para ouvir som do leitor de DVD através do televisor, utilize os cabos áudio (branco/vermelho) para ligar as saídas AUDIO OUT (L/R) do leitor de DVD às entradas AUDIO IN correspondentes do televisor (cabo não incluído).
- 3 Avance para a página 203 para obter a configuração detalhada do varrimento progressivo.

SUGESTÕES: Antes de fazer ou alterar qualquer ligação, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada de corrente

Ligações (continuação)



IMPORTANTE!

– Se o seu televisor tem apenas uma entrada de antena (ou assinalada como 75 ohm ou entrada RF), é necessário um modulador de RF de forma a ver a reprodução do DVD no televisor. Consulte um revendedor ou contacte a Philips para obter detalhes sobre a disponibilidade e o funcionamento do modulador de RF.

Utilizar um modulador de RF acessório

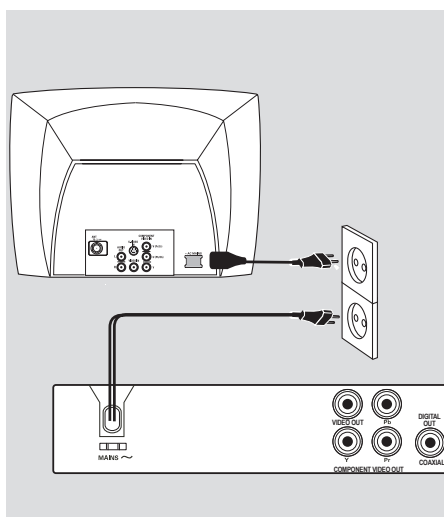
- 1 Utilize o cabo de vídeo composto (amarelo) para ligar a ficha CVBS do leitor de DVD à entrada de vídeo do modulador de RF.
- 2 Utilize o cabo coaxial RF (não incluído) para ligar a saída ANTENNA OUT ou TO TV do modulador RF à entrada ANTENNA IN do televisor.

- 3 Para ouvir som do leitor de DVD através do televisor, utilize os cabos áudio (branco/vermelho) para ligar as saídas AUDIO OUT (L/R) do leitor de DVD às entradas AUDIO IN correspondentes do modulador RF (cabo não incluído).
- 4 Ligue o sinal de serviço da antena ou do televisor por cabo à entrada ANTENNA IN ou RF IN do modulador RF. (Pode ter sido ligado ao televisor anteriormente. Desligue-o do televisor.)

SUGESTÕES: Antes de fazer ou alterar qualquer ligação, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada de corrente

Ligações (continuação)

Ligar o cabo de alimentação



Depois de ter ligado tudo devidamente, ligue o cabo de alimentação CA à tomada eléctrica.

Nunca faça ou altere nenhuma ligação com o equipamento ligado.

Quando não tiver nenhum disco na gaveta, **prima STANDBY ON no painel frontal do leitor de DVD.**

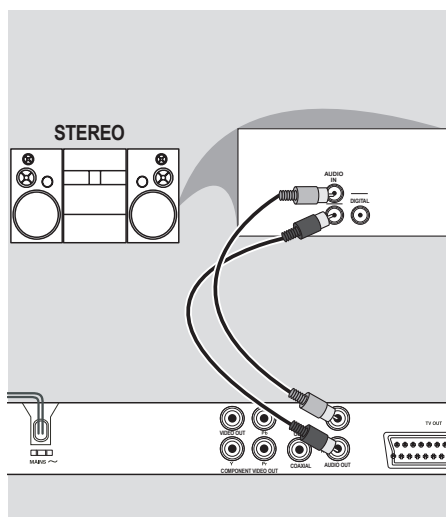
“--” pode aparecer no painel do visor.

Português

SUGESTÕES: Antes de fazer ou alterar qualquer ligação, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada de corrente

Ligações opcionais

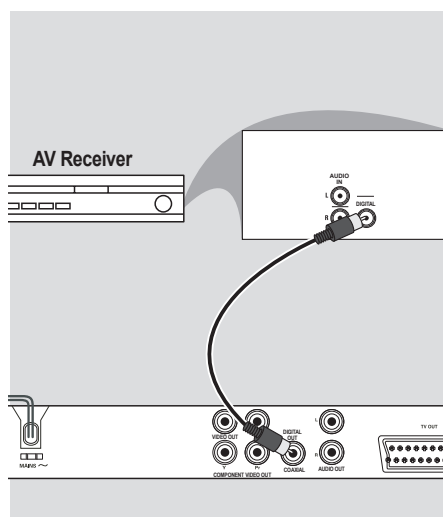
Ligar a um sistema estéreo



Sistema estéreo com entradas Audio In Direita/ Esquerda

- 1 Seleccione uma das ligações de vídeo (CVBS VIDEO IN, SCART ou COMPONENT VIDEO IN) consoante as opções disponíveis no televisor.
- 2 Utilize os cabos áudio (branco/vermelho) para ligar as saídas AUDIO OUT (L/R) do Leitor de DVD às entradas AUDIO IN correspondentes do sistema estéreo (cabo não incluído).

Ligação a um receptor AV digital



Receptor com decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG

- 1 Seleccione uma das ligações de vídeo (CVBS VIDEO IN, SCART ou COMPONENT VIDEO IN) consoante as opções disponíveis no televisor.
- 2 Ligue a ficha COAXIAL do leitor de DVD à entrada Digital Audio In correspondente do receptor (cabo não incluído).
- 3 Regule a saída digital do leitor de DVD para Apenas PCM ou TODOS dependendo das capacidades do seu receptor (consulte a página 221 {Saída Digital}).

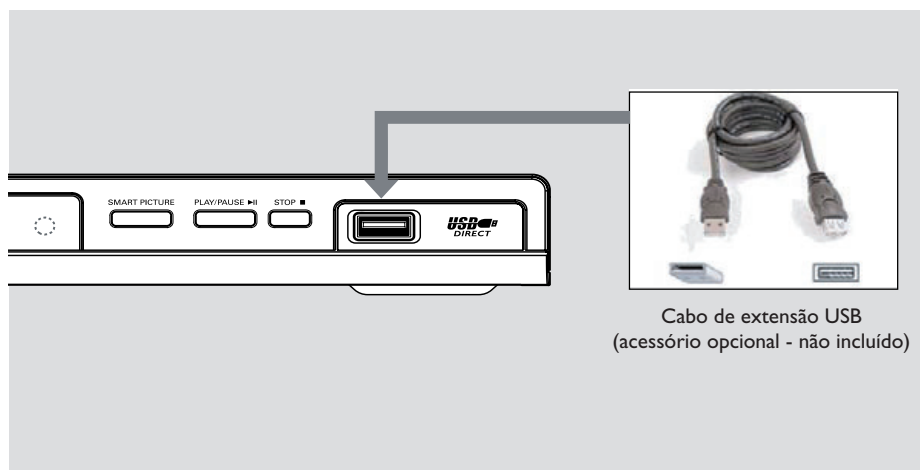
Sugestão:

– Se o formato de áudio da Saída Digital não estiver de acordo com as capacidades do receptor, este irá produzir um som forte e distorcido ou não produz qualquer som.

SUGESTÕES: Antes de fazer ou alterar qualquer ligação, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada de corrente

Ligações opcionais (continuação)

Ligar uma unidade flash USB ou dispositivo de armazenamento de massa USB



Utilizar uma porta USB

Pode apenas ver o conteúdo dos seguintes dispositivos USB suportados através deste leitor de DVD.

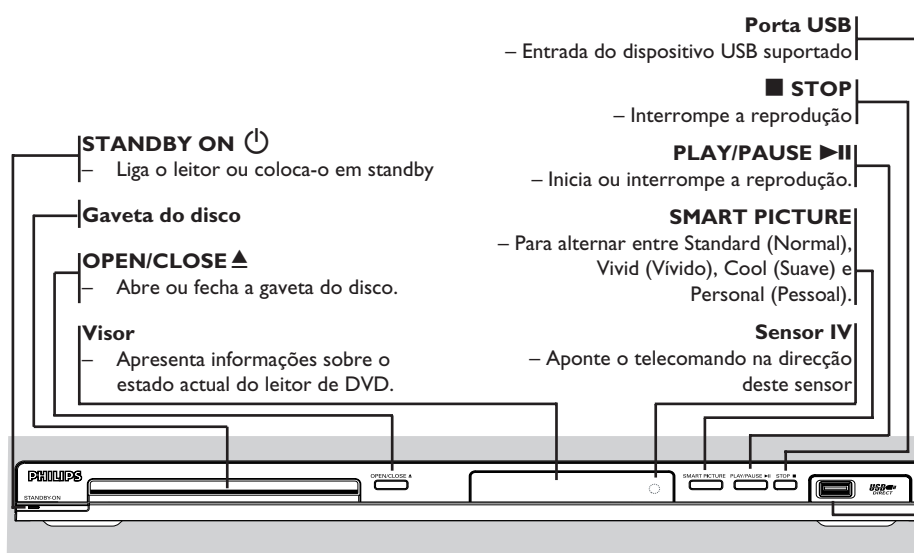
- 1 Ligue o dispositivo USB suportado directamente à porta USB no painel frontal (como mostra a ilustração acima).
- 2 Prima o botão **USB** no telecomando para ver os ficheiros guardados no dispositivo USB suportado.
- 3 Pare a reprodução antes de retirar o dispositivo USB da porta USB.

Sugestões:

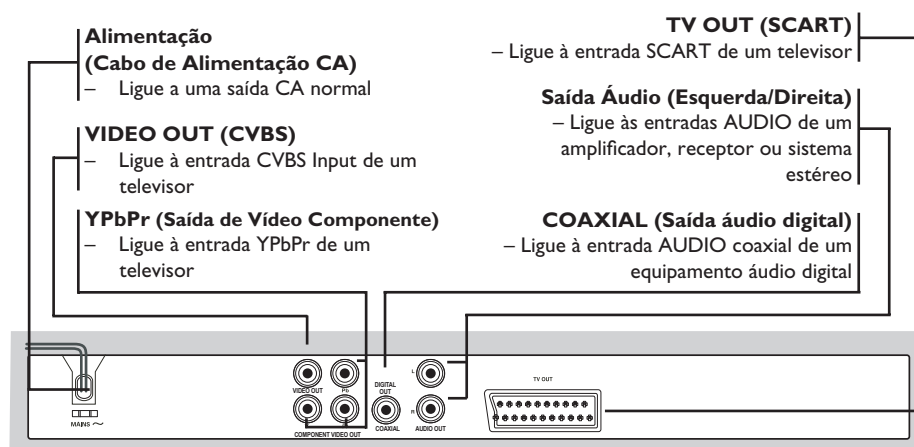
- A porta USB suporta a reprodução de ficheiros JPEG/MP3/WMA.
- Nem todos os leitores de áudio/vídeo portáteis e câmaras digitais são suportados.
- Quando ligado a um leitor de cartões, apenas pode ser lido um cartão de cada vez.
- Se for ligado um dispositivo USB não suportado, será exibida a mensagem 'Dispositivo não suportado'.
- Se não conseguir encaixar o dispositivo USB na porta USB, é necessário um cabo de extensão USB.
- O formato FAT16, FAT32 pode ser suportado por USB e não NTFS.

Visão geral do produto

Painéis Frontais e Traseiros

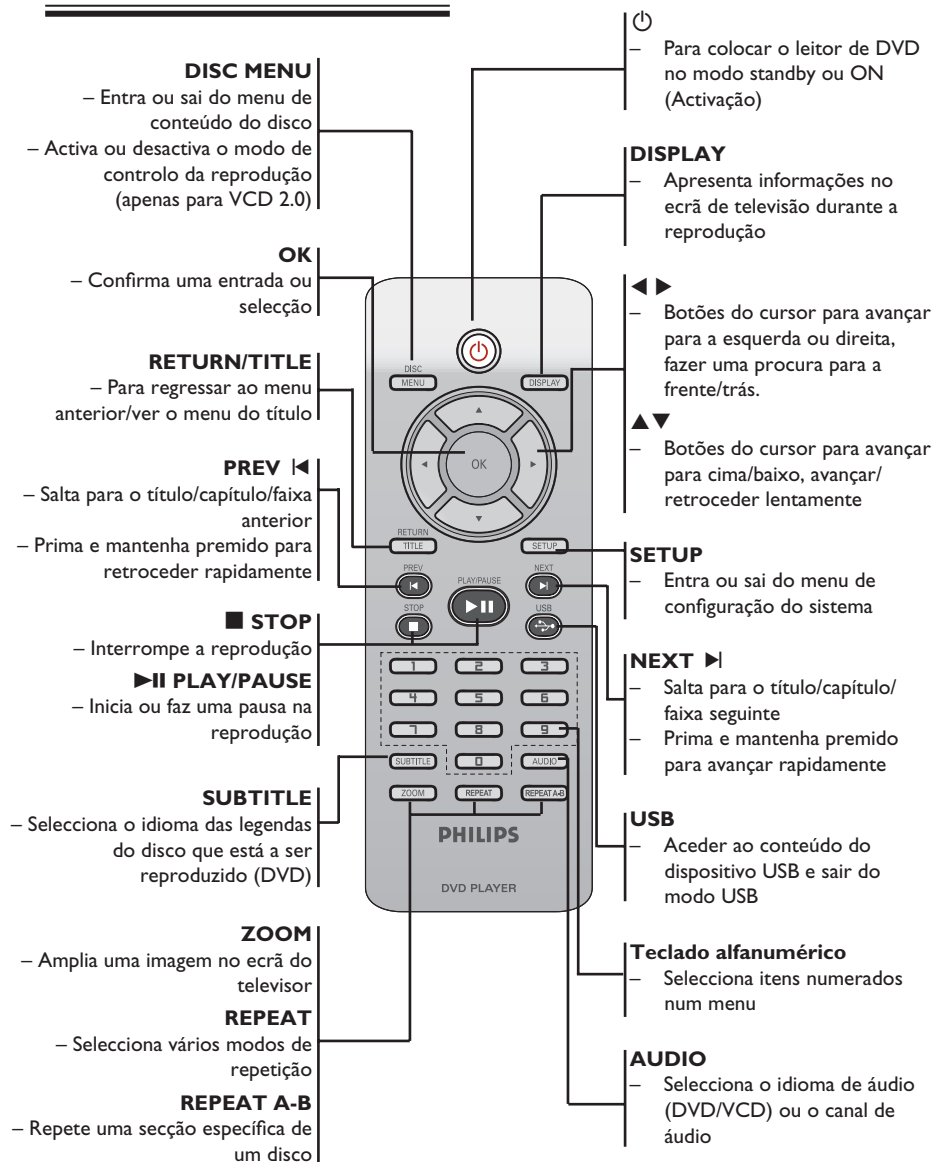


Português



Visão Geral do Produto (continuação)

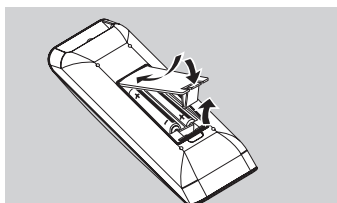
Telecomando



Português

Como Começar

Passo 1: Introduzir as Pilhas

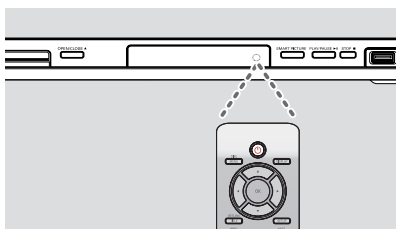


- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Introduza duas pilhas do tipo R03 ou AAA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.

ATENÇÃO!

- Retire as pilhas se estiverem gastas ou se o telecomando não for utilizado durante um longo período de tempo.
- Não utilize pilhas usadas juntamente com pilhas novas, ou diferentes tipos de pilhas.
- As pilhas contêm substâncias químicas e, por esse motivo, devem ser eliminadas correctamente.

Utilizar o telecomando para operar o sistema



- 1 Direcione o telecomando directamente para o sensor remoto (IV) no painel frontal.
- 2 Não coloque nenhuns objectos entre o telecomando e o leitor de DVD durante a operação do leitor de DVD.

Passo 2: Localizar o seu canal de visualização

- 1 Prima **STANDBY-ON** no leitor de DVD para o ligar.
- 2 Ligue o televisor e defina-o para o canal de entrada de vídeo correcto. Deve ver o ecrã de fundo DVD azul.
 - Geralmente, este canal situa-se entre os canais mais baixo e mais elevado e pode estar identificado como FRONT, A/V IN, VIDEO. Consulte o manual do televisor para obter mais informações.
 - Em alternativa, seleccione o canal 1 no seu televisor e, em seguida, prima o botão de canal repetidamente até encontrar o canal de entrada de vídeo.
 - Além disso, o telecomando do televisor pode ter um botão ou interruptor para seleccionar os vários modos de vídeo.
 - Ou coloque o televisor no canal 3 ou 4, se utilizar um modulador de RF.
- 3 Se estiver a utilizar equipamento externo (p. ex., sistema de áudio ou receptor), ligue-o e seleccione a fonte de entrada apropriada para a saída do leitor de DVD. Consulte o manual do utilizador do equipamento para mais detalhes.

Como Começar (continuação)

Passo 3: Configurar a funcionalidade Varrimento Progressivo

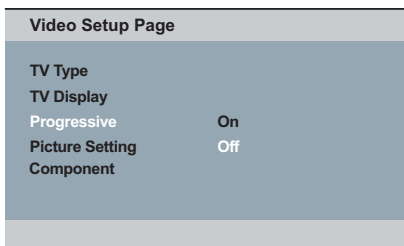
(apenas para televisores com Varrimento Progressivo)

O varrimento progressivo apresenta o dobro do número de fotogramas por segundo do que o varrimento entrelaçado (sistema de televisão normal). Com quase o dobro do número de linhas, o varrimento progressivo oferece melhor resolução e qualidade de imagem.

Antes de começar...

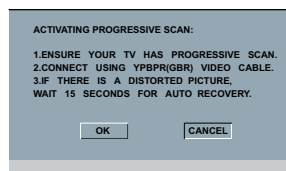
- Certifique-se de que ligou este leitor de DVD a um televisor com varrimento progressivo, através de uma ligação Y Pb Pr (consulte a página 195).
- Certifique-se de que efectuou a instalação e configuração básicas.

- 1 Ligue o televisor e active o modo entrelaçado (consulte o manual do televisor).
- 2 Prima **STANDBY-ON**  para ligar o leitor de DVD.
- 3 Seleccione o canal de entrada de vídeo correcto.
→ Aparece o menu de fundo do DVD.
- 4 Prima **SETUP**.
- 5 Prima  para seleccionar { **Video Setup Page** } (Página de Configuração de Vídeo).

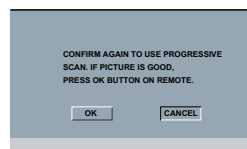


- 6 Seleccione { **Component** } (Componente) para { **Interlaced** } (Entrelaçada) e depois **OK** para confirmar.
- 7 Prima repetidamente   para seleccionar { **Progressive** } (Progressivo), depois prima .

- 8 Seleccione { **On** } (Activado), depois prima **OK** para confirmar.
→ O menu aparece no ecrã de televisão.



- 9 Prima  para realçar { **OK** } e prima **OK** para confirmar.
- 10 Active o modo de varrimento progressivo do televisor (consulte o manual de utilizador do televisor).
→ O menu aparece no ecrã de televisão.



- 11 Prima  para realçar { **OK** } e prima **OK** para confirmar.
→ A configuração está agora concluída e pode começar a desfrutar de imagens de alta qualidade.

Para desactivar o Varrimento Progressivo manualmente:

- Aguarde 15 segundos pela recuperação automática.
OU
- 1 Prima **OPEN/CLOSE**  no leitor de DVD para abrir a gaveta do disco.
- 2 Prima a tecla numérica '1' no telecomando durante alguns segundos.
→ Aparece o ecrã de fundo do DVD.

Sugestão:

– Existem televisores com varrimento progressivo e de alta definição que não são totalmente compatíveis com esta unidade, o que resulta numa imagem pouco natural ao reproduzir um disco DVD VIDEO no modo de varrimento progressivo. Neste caso, desactive a funcionalidade de varrimento progressivo tanto no leitor de DVD como no televisor.

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.

Prima  para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Como Começar (continuação)

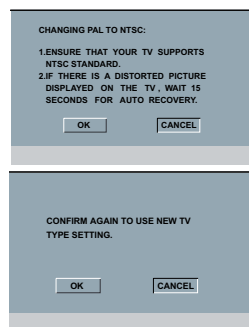
Passo 4: Seleccionar o sistema de cores correspondente

Os sistemas de cores do leitor de DVD, DVD e televisor devem ser os mesmos para que o disco possa ser reproduzido. Antes de mudar de sistema de televisão, determine o sistema de cores do televisor.

Video Setup Page	
TV Type	PAL
TV Display	MULTI
Progressive	NTSC
Picture Setting	
Component	

- 1 Prima **SETUP**.
- 2 Prima **►** para seleccionar { **Video Setup Page** } (Página de Configuração de Vídeo).
- 3 Prima repetidamente **▲ ▼** para seleccionar { **TV Type** } (Tipo de TV), depois prima **►**.
- 4 Utilize **▲ ▼** para seleccionar uma das opções seguintes:
 - { **PAL** }
Selecione esta opção se o televisor tiver o sistema de cores PAL. Muda o sinal de vídeo de um disco NTSC e reproduz no formato PAL.
 - { **NTSC** }
Selecione esta opção se o televisor tiver o sistema de cores NTSC. Muda o sinal de vídeo de um disco PAL e reproduz no formato NTSC.
 - { **Multi** }
Selecione esta opção se o televisor ligado for compatível com NTSC e PAL (multi-sistemas). O formato de saída está de acordo com o sinal de vídeo do disco.

- 5 Seleccione uma definição e prima **OK**.
→ Siga as instruções indicadas no televisor para confirmar a selecção.



- 6 Prima **◀** para realçar { **OK** } e prima **OK** para confirmar.

Para repor o sistema de cor anterior do televisor:

- Aguarde 15 segundos pela recuperação automática.
- OU**
- 1 Prima **OPEN/CLOSE ▲** no leitor de DVD para abrir a gaveta do disco.
- 2 Prima a tecla numérica '3' no telecomando durante alguns segundos.
→ Aparece o ecrã de fundo do DVD.

Sugestões:

- Antes de alterar a definição actual de cores do televisor, certifique-se de que o televisor suporta o sistema do 'tipo de televisor seleccionado'.
- Se não aparecer nenhuma imagem normal no ecrã, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.
Prima **◀** para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Como Começar (continuação)

Passo 5: Definir o idioma

As opções do idioma são diferentes consoante o seu país ou região. Pode corresponder às ilustrações apresentadas no manual do utilizador.

Idioma do Ecrã (OSD)

Selecione esta opção para alterar o idioma deste menu do ecrã do leitor de DVD. O idioma dos menus (visor) do sistema ficará da forma que o definiu.

General Setup Page	
Disc Lock	ENGLISH
OSD Language	DEUTSCH
Sleep	NEDERLANDS
DivX(r) VOD Code	FRANÇAIS
	ITALIANO
	ESPAÑOL
	SVENSKA

- 1 Prima **SETUP**.
- 2 Prima **▲ ▼** para seleccionar { **OSD Language** } (Idioma OSD), depois prima **►**.
- 3 Utilize **▲ ▼** para seleccionar um idioma e prima **OK** para confirmar.

Idiomas dos menus áudio, legendas e discos

Pode escolher o seu idioma ou banda sonora preferidos a partir dos idiomas de menu áudio, legendas e disco. Se o idioma seleccionado não estiver disponível no disco, será utilizado o idioma predefinido do disco.

Preference Page	
Audio	English
Subtitle	Chinese
Disc Menu	French
Parental	Spanish
PBC	Portuguese
Mp3 / Jpeg Nav	Polish
Password	Italian

- 1 Prima **STOP** ■ duas vezes para parar a reprodução, (quando aplicável); depois prima **SETUP** no telecomando.
- 2 Prima **►** para seleccionar { **Preference Page** } (Página de Preferências).
- 3 Prima **▲ ▼** para realçar uma das opções seguintes, depois prima **►**.
{ **Audio** } (Áudio)
Selecione esta opção para alterar o idioma da banda sonora do disco.
{ **Subtitle** } (Subtítulos)
Selecione esta opção para alterar o idioma das legendas.
{ **Disc Menu** } (Menu do disco)
Selecione esta opção para alterar o idioma do menu do disco.
- 4 Utilize **▲ ▼** para seleccionar um idioma e prima **OK** para confirmar.

Se o idioma pretendido não estiver na lista, seleccione {OTHERS}, depois utilize o teclado **numérico (0-9)** do telecomando para introduzir o código de idioma de 4 dígitos 'XXXX' (consulte a página 5 "Código Idioma") e prima **OK**.

- 5 Repita os passos 3 - 4 para outras definições de idioma.

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.

Prima **◀** para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Reprodução do disco

IMPORTANTE!

- Se aparecer o ícone  no ecrã do televisor quando prime um botão, significa que a função não está disponível no disco actual ou nesse momento.
- Os discos e leitores de DVD são concebidos com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que o disco é da mesma região que o leitor.

Discos reproduzíveis

Este leitor de DVD permite reproduzir os seguintes discos:

DVD Video (Digital Versatile Disc)



DVD±RW

(DVD Regravável)

Formato Áudio/Vídeo ou ficheiros MP3/WMA/JPEG/DivX®.



DVD±R

(DVD Gravável)

Formato Áudio/Vídeo ou ficheiros MP3/WMA/JPEG/DivX®.



CD-R

(CD-Gravável)

Formato Áudio/Vídeo ou ficheiros MP3/WMA/JPEG/DivX®.



CD-RW

(CD-Regravável)

Formato Áudio/Vídeo ou ficheiros MP3/WMA/JPEG/DivX®.



CD Áudio (Compact Disc Digital Audio)



CD Vídeo

(Formatos 1.0, 1.1, 2.0)



Super Video CD



Disco MP3



Disco DivX®

(DivX® 3.1 I, 4.x, 5.x, 6.0 e DivX® Ultra)



Formatos suportados

Faixas MP3/WMA

- As extensões dos ficheiros têm de ser '.mp3,' '.wma.'
- Formato JPEG/ISO
- Visor com o máximo de 14 caracteres.
- Taxas de bits suportadas:
32 – 320 kbps (MP3)
32 – 192 kbps (WMA)

Imagens JPEG

- As extensões dos ficheiros têm de ser '.JPG' e não '.JPEG.'
- Formato JPEG/ISO
- Pode apenas visualizar imagens fixas DCF normais ou imagens JPEG como, por exemplo, TIFF.

Filmes DivX®

- As extensões de ficheiros têm de ser '.AVI,' '.MPG' ou '.MP4.'
- DivX® 3.1 I, 4.x, 5.x, 6.0 e DivX® Ultra
- Compensação de movimento preciso Q-pel
- Reprodução Global Motion Compensation (GMC - Compensação de movimento global).

Sugestões:

- Suporta-se um máximo de 100 sessões para CD e 10 gravações incrementais para DVD.
- Para DVD-R e gravações incrementais DVD-RW, apenas se suportam discos finalizados.
- Para DVD+R e gravações incrementais DVD+RW, NEM os discos finalizados NEM finalizados são suportados.

SUGESTÕES: Alguns discos não podem ser reproduzidos neste leitor de DVD devido à configuração e às características do disco, ou ao estado da gravação e software de autoria utilizado

Funções de Reprodução

Começar a reprodução do disco

- 1 Ligue o televisor no número de programa correcto do leitor de DVD (p. ex., 'EXT', '0', 'AV').
- 2 Prima **STANDBY-ON**  para ligar o leitor de DVD.
- 3 Prima **OPEN/CLOSE**  no painel frontal do leitor de DVD.
- Pode também manter premido o botão **STOP**  no telecomando para abrir e fechar a gaveta do disco.
- 4 Coloque o disco na gaveta com a etiqueta voltada para cima e, em seguida, prima **OPEN/CLOSE** .
→ Para discos de dois lados, deixe o lado que pretende reproduzir virado para cima.
- 5 A reprodução pode começar automaticamente.
Caso contrário, prima **PLAY/PAUSE** .
- Se um menu do disco aparecer no ecrã de televisão, consulte a página 208 'Utilizar o Menu do Disco'.
- Se o bloqueio para crianças tiver sido activado para o disco introduzido, tem de introduzir a sua palavra-passe de seis dígitos (consulte a página 228).
- Para mais informações sobre a reprodução, consulte as páginas 207 ~217.

Sugestões:

- Não vire o leitor de DVD enquanto o disco está a ser carregado, reproduzido ou ejectado.
- Não feche o tabuleiro do disco manualmente, mesmo se a corrente eléctrica estiver desligada.

Controlos básicos de reprodução

Excepto indicação em contrário, todas as operações descritas baseiam-se na utilização do Telecomando.

Pausa na reprodução

- 1 Durante a reprodução, prima **PLAY/PAUSE**  para interromper a reprodução e visualizar uma imagem fixa.
→ Sound will be muted.
- 2 Para retomar a reprodução normal, prima **PLAY/PAUSE**  novamente.

Seleccionar título/capítulo/faixa

- Durante a reprodução, prima **PREV**  para voltar ao início do capítulo/faixa actual, prima novamente **PREV**  para voltar ao título/capítulo/faixa anterior.
- Prima **NEXT**  para avançar para o próximo capítulo/faixa.
- Prima **DISPLAY** para ver a linha de texto de informações do disco para o título/capítulo/faixa (exemplo - 00/08).
- Utilize o teclado **alfanumérico (0-9)** para introduzir um número válido de título/capítulo/faixa.
→ A reprodução salta para o título/capítulo/faixa seleccionado.

Interromper a reprodução

- Prima **STOP** .

Sugestões:

- O protector de ecrã é iniciado automaticamente se a reprodução do disco estiver interrompida/em pausa durante 5 minutos.
- O leitor passa automaticamente para o modo Standby se não premir quaisquer botões durante 15 minutos depois de o disco ter deixado de ser reproduzido.

SUGESTÕES: As características de funcionamento aqui descritas podem não estar acessíveis em alguns discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Funções de Reprodução (continuação)

Operações da leitura de vídeo

Utilizar o Menu do Disco

Consoante o disco, um menu pode aparecer no ecrã de televisão depois de carregar o disco.

Para seleccionar um item ou funcionalidade de reprodução

- Utilize as teclas ▲ ▼ ◀ ▶ ou o teclado numérico (0-9) no telecomando, depois prima **OK** para iniciar a reprodução.

Para aceder ou remover o menu

- Prima **DISC MENU** no telecomando.

Aumentar o zoom

Esta função serve para aumentar a imagem no ecrã do televisor e navegar pela imagem aumentada.

- 1 Durante a reprodução, prima repetidamente **ZOOM** para ver a imagem a diferentes escalas.
→ Utilize as teclas ▲ ▼ ◀ ▶ para navegar pela imagem aumentada.
→ A reprodução continua.
- 2 Prima repetidamente **ZOOM** para regressar ao tamanho original.

Retomar a reprodução a partir do último ponto de paragem

É possível retomar a reprodução dos últimos 5 discos, mesmo que o disco tenha sido ejectado (open) ou esteja em standby. O reinício automático está activo para os formatos de discos DVD, VCD, SVCD, CD.

- Carregue um dos últimos 5 discos.
→ A mensagem 'Play from start, press [PREV]' (Reproduzir do início, prima [PREV]) aparece durante os primeiros 10 segundos da reprodução.

- Enquanto a mensagem estiver no ecrã, prima **PREV** para iniciar a reprodução desde o início.
→ A reprodução reinicia-se desde o primeiro título (DVD) ou desde o início do título/faixa (VCD/CDDA/SVCD).

Para cancelar o modo de retoma

- Com a unidade parada, prima novamente **STOP** ■.

Sugestão:

- Para remover a mensagem do ecrã, prima **DISPLAY**.

Câmara lenta

Pode avançar ou retroceder lentamente num disco durante a reprodução e seleccionar uma velocidade diferente.

Para DivX®, DVD, VCD, SVCD

- 1 Prima ▲ ▼ durante a reprodução para seleccionar a velocidade pretendida: 1/2, 1/4, 1/8 ou 1/16 (para a frente [DivX®, DVD, VCD, SVCD] ou para trás [DVD]).
→ O som é cortado.
- 2 Para regressar à velocidade normal, prima **PLAY/PAUSE** ►II.

Procura para a Frente / Trás

Pode avançar ou retroceder rapidamente num disco durante a reprodução e seleccionar a velocidade de procura pretendida.

Para DivX®, DVD, VCD, SVCD, CD, MP3, WMA

- 1 Durante a reprodução, prima directamente ▶ ou prima ◀ ▶ durante 2 segundos para seleccionar a velocidade pretendida: 2X, 4X, 8X, 16X ou 32X (para trás ou para a frente).
→ O som é cortado (DVD/VCD/SVCD/DivX®) ou fica intermitente (MP3/WMA/CD).
- 2 Para regressar à velocidade normal, prima **PLAY/PAUSE** ►II.

SUGESTÕES: As características de funcionamento aqui descritas podem não estar acessíveis em alguns discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Funções de Reprodução (continuação)

Seleccionar várias funções de repetição

Modo de repetição

As opções de repetição variam consoante o tipo de disco.

- 1 Durante a leitura de um disco, prima **REPEAT** continuamente para escolher as opções de repetição.

Para DVD

- Capítulo (capítulo reproduzido actualmente)
- Título (título reproduzido actualmente)
- Todo (disco completo)
- Aleatório (reprodução o aleatória)
- Desactivar (cancelar)

Para CD Vídeo

- Faixa (faixa reproduzida actualmente)
- Todo (disco completo)
- Aleatório (reprodução o aleatória)
- Desactivar (cancelar)

Para CD Áudio

- Faixa (faixa reproduzida actualmente)
- Todo (disco completo)
- Desactivar (cancelar)

Para MP3/WMA

- Repetir um (ficheiro reproduzido actualmente)
- Repetir pasta (todos os ficheiros da pasta seleccionada)
- Pasta (reprodução de todos os ficheiros)
- Individual (ficheiro actual reproduzido uma vez)

Para JPEG e DivX®

No modo STOP

- Repetir um (ficheiro reproduzido actualmente)
- Repetir pasta (todos os ficheiros da pasta seleccionada)
- Pasta (reprodução de todos os ficheiros)
- Individual (ficheiro actual reproduzido uma vez)

No modo PLAY

- Repetir um (ficheiro reproduzido actualmente)
- Repetir tudo (todos os ficheiros na pasta seleccionada)
- Desactivar repetição (reproduzir todos os ficheiros de uma pasta uma vez)
- Individual (ficheiro actual reproduzido uma vez)

- 2 Para cancelar a repetição, prima **STOP** ■.

Sugestão:

- Para VCD, a repetição da reprodução não é possível se o modo PBC estiver activado.

Repetir uma secção num capítulo/faixa

Pode repetir a reprodução de um segmento específico dentro de um título/capítulo faixa. Para isso, deve marcar o início e fim do segmento que pretende repetir.

- 1 Enquanto reproduz um disco, prima **REPEAT A-B** no ponto inicial pretendido.
- 2 Prima **REPEAT A-B** novamente no ponto de fim pretendido.
 - A secção A e B pode ser definida apenas dentro do mesmo capítulo/faixa.
 - A secção é repetida continuamente.
- 3 Para sair da sequência, prima **REPEAT A-B**.

SUGESTÕES: As características de funcionamento aqui descritas podem não estar acessíveis em alguns discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Funções de Reprodução (continuação)

Ver informações de reprodução do disco

Utilizar o menu OSD

O menu OSD mostra as informações de leitura do disco (por exemplo, o número do título ou do capítulo, tempo de reprodução decorrido, idioma áudio/legendas); podem ser executadas várias operações sem interromper a leitura do disco.

- 1 Durante a reprodução, prima **DISPLAY** no telecomando.
→ As informações do disco disponíveis aparecem no ecrã de televisão com a sequência seguinte.

MENU ▶		
Title	01/01	
Chapter	01/01	
Audio	5.1CH	Others ▼
Subtitle	Off	
Bitrate 61 ■■■■■■ Total Elapsed 0:48:59		

(DVD)

MENU ▶		
Track	01/21	
Disc Time	1:12:32	
Track Time	0:02:29	
Repeat AB	Off	▼
Bitrate 61 ■■■■■■ Total Elapsed 0:48:59		

(VCD)

Seleção de Título/Capítulo/Faixa

- 1 Prima **▲ ▼** para seleccionar {Title} (Título) / {Chapter} (Capítulo) or {Track} (faixa), depois prima **▶** para aceder.
- 2 Utilize o **teclado alfanumérico 0-9** para introduzir um número válido (por ex.: 04/05).
→ A reprodução salta para o título/capítulo/faixa escolhido.

Procura por tempo

- 1 Prima **▲ ▼** para seleccionar {TT Time} (Tempo do Título) / {CH Time} (Tempo do Capítulo) / {Disc Time} (Tempo do Disco) ou {Track Time} (Tempo da Faixa), depois prima **▶** para aceder.
- 2 Utilize o teclado **alfanumérico 0-9** para introduzir o tempo válido (p. ex., 0:34:27).
→ A reprodução salta para a hora escolhida.

Áudio/Legendas

- 1 Prima **▲ ▼** para seleccionar {Audio} (Áudio) ou {Subtitle} (Legendas), depois prima **▶** para aceder.
- 2 Prima **▲ ▼** para seleccionar um idioma.
- 3 Prima **OK** para confirmar.
→ O idioma de áudio ou legendas actual será alterado para o idioma seleccionado.

Ângulo

- 1 Prima **▲ ▼** para seleccionar {Angle} (Ângulo), depois prima **▶** para aceder.
- 2 Utilize o teclado alfanumérico 0-9 para introduzir um número válido.
→ A reprodução vai para o ângulo seleccionado.

Visor de tempo

- Prima **▲ ▼** para seleccionar {Time Disp.} (Ver tempo), depois prima **▶** para aceder.
→ Consoante o disco no leitor de DVD, aparecem no televisor os seguintes tipos de ecrã.

Para DVD

- Título Decorrido (tempo de reprodução decorrido do título actual)
- Título Restante (tempo de reprodução restante do título actual)
- Capítulo Decorrido (tempo de reprodução decorrido do capítulo actual)
- Capítulo Restante (tempo de reprodução restante do capítulo actual)

SUGESTÕES: As características de funcionamento aqui descritas podem não estar acessíveis em alguns discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Funções de Reprodução (continuação)

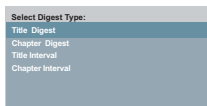
Para VCD/SVCD

- Total Decorrido (tempo de reprodução decorrido do disco actual)
- Total Restante (tempo de reprodução restante do disco actual)
- Individual Decorrido (tempo de reprodução decorrido da faixa actual)
- Individual Restante (tempo de reprodução restante da faixa actual)

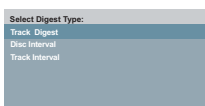
Pré-visualização

A função de pré-visualização permite-lhe reduzir a imagem de 6 faixas o suficiente para serem exibidas num ecrã completo.

- 1 Prima **▲ ▼** para seleccionar {Preview} (Pré-visualização), depois prima **►** para aceder.
→ O menu de pré-visualização aparece no ecrã do televisor.

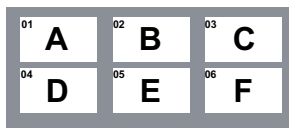


(exemplo de DVD)



(exemplo de CD de vídeo)

- 2 Prima **▲ ▼** para seleccionar o tipo de pré-visualização, depois prima **OK**.
→ A imagem de cada segmento aparece no ecrã do televisor.



(exemplo de apresentação de 6 imagens em miniatura na pré-visualização resumida dos capítulos do DVD)

- 3 Prima **▲ ▼ ◀ ▶** para seleccionar uma faixa ou introduza o número da faixa seleccionada utilizando o **teclado alfanumérico (0-9)**, depois prima **OK**.
→ A reprodução iniciará automaticamente na faixa seleccionada.

Ver informação de reprodução de um CD de áudio

Esta função apresenta informações sobre o disco de áudio no ecrã do televisor durante a reprodução.

- Durante a reprodução prima **DISPLAY**.
→ Uma lista das informações do disco disponíveis aparece no ecrã do televisor.

Ir Para Disco / Ir Para Faixa / Seleccionar Faixa

- 1 Prima repetidamente **DISPLAY** para seleccionar uma opção.
- 2 Introduza os minutos e os segundos da esquerda para a direita na caixa de edição de tempo, utilizando o teclado alfanumérico 0-9.
→ A reprodução passará para o tempo escolhido ou para a faixa seleccionada.

Para CD de áudio

- Ir Para Disco: XX/XX (permite seleccionar qualquer secção do disco)
- Ir Para Faixa: XX/XX (permite seleccionar qualquer secção da faixa actual)
- Seleccionar Faixa: XX/TT (permite seleccionar qualquer faixa do disco)

SUGESTÕES: As características de funcionamento aqui descritas podem não estar acessíveis em alguns discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Funções de Reprodução (continuação)

Funções especiais do DVD

Reproduzir um Título

- 1 Prima **DISC MENU**.
→ O menu de título do disco aparece no ecrã de televisão.
- 2 Utilize as teclas ▲ ▼ ◀ ▶ ou o teclado alfanumérico 0-9 para seleccionar uma opção de reprodução.
- 3 Prima **OK** para confirmar.

Modificar o idioma de áudio

Para DVD

- Prima repetidamente **AUDIO** para seleccionar os diferentes idiomas áudio.

Alterar o canal de áudio Para VCD

- Prima **AUDIO** para seleccionar os canais áudio disponíveis disponibilizados pelo disco (MONO ESQUERDA, MONO DIREITA, MIX MONO, ESTÉREO).

Legendas

- Prima **SUBTITLE** repetidamente para seleccionar os diversos idiomas das legendas.

Funcionalidade Especial VCD e SVCD

Controlo de Reprodução (PBC)

Para VCD com a funcionalidade de Controlo de Reprodução (PBC) (apenas versão 2.0)

- Prima **DISC MENU** para alternar entre 'PBC LIGADO' e 'PBC DESLIGADO'.
→ Se seleccionar 'PBC LIGADO', o menu do disco (se disponível) aparece no ecrã de televisão.
→ Utilize the **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para ir para a página anterior/seguite ou utilize o **teclado alfanumérico 0-9** para seleccionar uma opção de reprodução.
 - Durante a reprodução, premindo **RETURN/TITLE** regressa ao ecrã do menu (se PBC estiver activado).
- Se quiser saltar o menu do índice e reproduzir directamente a partir do início,**
- Prima a tecla **DISC MENU** no telecomando para desactivar o PBC.

SUGESTÕES: As características de funcionamento aqui descritas podem não estar acessíveis em alguns discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Funções de Reprodução (continuação)

Reproduzir um disco DivX®

Este leitor de DVD suporta a reprodução de filmes em DivX® transferidos pelo computador para um CD-R/RW ou DVD±R/RW (consulte a página 219 para mais informações).

- 1 Introduza um disco DivX®.
→ O menu do disco de dados aparece no ecrã de televisão.
 - 2 Prima ▲ ▼ para seleccionar a pasta e prima **OK** para abrir a pasta.
 - 3 Prima ▲ ▼ para seleccionar uma faixa/ficheiro.
 - 4 Prima **OK** para confirmar.
 - 5 Premindo **SUBTITLE** no telecomando activa ou desactiva as legendas.
- Se legendas multilingues estiverem incorporadas no disco DivX®, premindo **SUBTITLE** altera o idioma das legendas durante a reprodução.
 - Se estiver incorporado áudio em vários idiomas no disco DivX®, prima repetidamente **AUDIO** para seleccionar o idioma de áudio pretendido durante a reprodução.

Sugestões:

- Os ficheiros de legendas com as seguintes extensões de nomes de ficheiros (.srt, .smi, .sub, .ssa, .txt) são suportados, mas não aparecem no menu de navegação de ficheiros.
- O nome do ficheiro de legendagem (.sub) tem de ser guardado com o mesmo nome de ficheiro do filme (.avi), na mesma pasta.
[Por exemplo, Pasta A: abc.avi e abc.sub]

Funcionalidades avançadas do DivX® Ultra

- As legendas XSUB™ permitem editar filmes com vários conjuntos de legendas multi-idiomas.
- Os menus de vídeo interactivos oferecem conveniência e controlo sem precedentes, para que possa navegar rapidamente entre várias cenas ou funcionalidades de bónus e seleccionar entre as opções de faixas áudio e legendas.
- As faixas áudio alternativas possibilitam as faixas áudio em várias versões linguísticas ou faixas áudio separadas para configurações de altifalantes específicas
- Os pontos de capítulos proporcionam flexibilidade, permitindo saltar directamente para a cena que pretende ver a partir de qualquer ponto do vídeo.

SUGESTÕES: As características de funcionamento aqui descritas podem não estar acessíveis em alguns discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Funções de Reprodução (continuação)

Dispositivo de armazenamento de massa USB

Quando ligar um dispositivo de armazenamento de massa USB ao leitor de DVD, pode desfrutar da música guardada nesse dispositivo através do leitor de DVD.

- Dispositivos de armazenamento de massa USB compatíveis:
 - memória flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
 - leitores flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
 - cartões de memória (necessita de um leitor de cartões adicional para funcionar com este leitor de DVD).
- Formatos suportados:
 - USB ou formato de ficheiro de memória FAT16, FAT 32 (tamanho dos sectores: 2000 bytes)
- O leitor de DVD não reproduz nem suporta o seguinte:
 - Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3/WMA e não será apresentado no ecrã.
 - Formatos de ficheiros não suportados serão ignorados. Por exemplo: documentos Word '.doc' ou ficheiros MP3 com extensão '.dlf'.
 - Ficheiros de áudio WAV, AAC e PCM.
 - Ficheiros WMA com protecção DRM.
 - Ficheiros WMA com formato Lossless.

Compatibilidade com dispositivos USB

- Nem todos os leitores de áudio/vídeo portáteis e câmaras digitais são suportados.
- Se um dispositivo não suportado for ligado, será exibida a mensagem 'Dispositivo não suportado' no ecrã do televisor.
- A porta USB suporta a reprodução de ficheiros JPEG/MP3/WMA e pode ler ficheiros '.avi', '.mp4' e '.mpg'.
- Conteúdos protegidos contra cópia não são reproduzíveis.

SUGESTÕES: As características de funcionamento aqui descritas podem não estar acessíveis em alguns discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

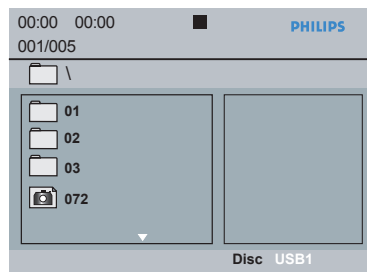
Funções de Reprodução (continuação)

Reprodução a partir de uma unidade flash USB ou de um leitor de cartões de memória USB

Pode reproduzir ou ver os ficheiros de dados (JPEG, MP3 ou WMA) da unidade flash USB ou do leitor de cartões de memória USB através deste leitor DVD.

Contudo, não é possível a edição e cópia dos ficheiros de dados.

- 1 Durante a reprodução do disco, insira um dispositivo de armazenamento de massa USB na porta USB (consulte a página 14).
→ Prima o botão USB para seleccionar o dispositivo que irá aparecer no ecrã do televisor.
- 2 Prima **USB** no telecomando para aceder aos dados guardados na unidade.
→ Um menu de ficheiros que contém todos os ficheiros suportados aparece no ecrã do televisor.
→ A palavra USBI será realçada no menu (apenas um dispositivo de armazenamento de massa USB está ligado).



- 3 Prima **▲ ▼** para seleccionar um ficheiro, depois prima **OK** para confirmar.
- 4 Prima **USB** no telecomando para sair do menu e voltar à reprodução do disco.

- O leitor de DVD acede directamente ao dispositivo de armazenamento de massa USB quando este é ligado se não estiver a ser reproduzido um disco.

Sugestão:

– Pode ser suportado um total de 300 pastas e um máximo de 648 títulos.

Transferência de ficheiros de música do PC para um dispositivo de armazenamento de massa USB

- Pode transferir facilmente a sua música preferida arrastando os ficheiros de música do PC e largando-os num dispositivo de armazenamento de massa USB.
- Num leitor flash também pode utilizar o software de gestão de música do próprio leitor para a transferência de música.
- No entanto, esses ficheiros WMA podem não ser reproduzíveis por motivos de compatibilidade.

SUGESTÕES: As características de funcionamento aqui descritas podem não estar acessíveis em alguns discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Funções de Reprodução (continuação)

Reproduzir MP3/WMA/JPEG Picture CD

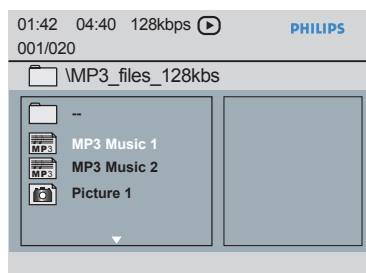
Este leitor de DVD pode reproduzir ficheiros MP3, WMA e JPEG de um disco CD-R/RW gravado por si, de um CD comercial ou de um dispositivo USB.

IMPORTANTE!

Tem de ligar o televisor e colocar no canal Video In correcto. (Consulte a página 202 'Localizar o seu canal de visualização').

Funcionamento geral

- 1 Introduza um disco ou um dispositivo USB.
 - O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração de directórios/ficheiros.
 - O menu do disco de dados aparece no ecrã de televisão.



- 2 Prima **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para ir para a página anterior/seguente do menu.
- 3 Prima ▲ ▼ para seleccionar a pasta e prima **OK** para abrir a pasta.
- 4 Prima ▲ ▼ para seleccionar uma faixa/ficheiro.

- Se for seleccionado um ficheiro JPEG, aparece uma pré-visualização do ficheiro no ecrã do televisor.
- Se for seleccionado um ficheiro MP3/WMA, as informações ID3 (MP3 - incluindo pelo menos título, cantor e álbum) e Meta-dados (WMA - incluindo título, artista, direitos de autor e comentários) aparecem no ecrã do televisor.
- 5 Prima **OK** para confirmar.

Sugestão:

— Se o ficheiro a reproduzir não for seleccionado, as informações ID3/Meta desaparecem.

Seleção de reprodução

Durante a reprodução, pode;

- Prima **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para seleccionar a faixa/ficheiro anterior/seguente da pasta actual.
- Prima **PLAY/PAUSE** ▶|| repetidamente para fazer uma pausa/retomar a reprodução.

SUGESTÕES: As características de funcionamento aqui descritas podem não estar acessíveis em alguns discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Funções de Reprodução (continuação)

Reprodução com vários ângulos (JPEG)

- Durante a reprodução, prima **▲ ▼ ◀ ▶** para rodar a imagem no ecrã de televisão.
 - ▲: inverter a imagem verticalmente em 180°
 - ▼: inverter a imagem horizontalmente em 180°
 - ◀: rodar a imagem no sentido contrário ao do relógio em 90°
 - ▶: rodar a imagem no sentido do relógio em 90°

Sugestões:

- Pode não ser possível ler alguns discos MP3/JPEG devido à configuração e às características do disco ou ao estado da gravação.
- É normal sentir um “salto” ocasional durante a audição do disco MP3.
- Para discos multisessões com diferentes formatos, apenas a primeira sessão está disponível.

Função de Pré-visualização (JPEG)

Esta função mostra o conteúdo da pasta actual ou do disco inteiro.

- 1 Prima **DISPLAY** durante a reprodução.
 - Aparecem 12 imagens em miniatura no ecrã do televisor.



- 2 Prima **PREV ◀ / NEXT ▶** para ver as outras imagens na página anterior/seguente.
- 3 Prima **▲ ▼ ◀ ▶** para seleccionar uma imagem, premindo depois **OK** para iniciar a reprodução.
- 4 Prima **DISC MENU** para voltar ao menu do CD de imagens.

Ampliar imagem (JPEG)

- Durante a reprodução, prima repetidamente **ZOOM** para ver a imagem a diferentes escalas.
- Utilize **▲ ▼ ◀ ▶** para ver a imagem ampliada.

Reproduzir simultaneamente música MP3/WMA e imagens JPEG

- 1 Introduza um disco com música MP3/WMA e ficheiros de imagem JPEG.
 - O menu do disco aparece no ecrã do televisor.
- 2 Selecciona uma faixa MP3/WMA.
- 3 Durante a reprodução de música MP3/WMA, selecciona um ficheiro de imagens no ecrã do televisor e prima **OK**.
 - Inicia-se uma apresentação de slides ao mesmo tempo que o ficheiro áudio MP3/WMA é reproduzido.
- 4 Para parar a reprodução simultânea, prima **STOP ■** para interromper a apresentação de slides.
- 5 Prima novamente **STOP ■** para interromper o áudio.

Sugestões:

- Alguns ficheiros em discos Kodak ou JPEG podem ser distorcidos durante a reprodução devido à configuração e características do disco.
- Durante a reprodução simultânea não está disponível o avanço rápido/retrocesso nem o avanço lento.

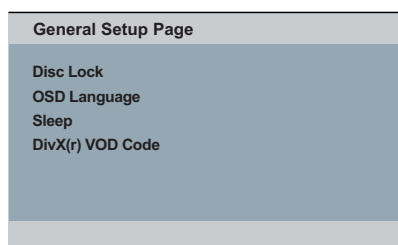
SUGESTÕES: As características de funcionamento aqui descritas podem não estar acessíveis em alguns discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Opções do Menu do DVD

A configuração deste leitor de DVD é levada a cabo através do televisor, permitindo-lhe personalizar o leitor de DVD de acordo com os seus requisitos particulares.

Utilizar o menu de configuração geral

- 1 Prima **SETUP** no telecomando.
→ Aparece o menu de configuração do sistema.



- 2 Prima ◀ ▶ para seleccionar { **General Setup Page** } (Página de Configuração Geral).
- 3 Prima ▲ ▼ para seleccionar um item, depois prima ▶ para aceder.
Exemplo: { **OSD Language** } (Idioma OSD)
→ As opções do item seleccionado aparecem.
→ Se a selecção no menu estiver a cinzento, isso significa que a funcionalidade não está disponível ou que não é possível alterar no estado actual.
- 4 Utilize ▲ ▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.
Exemplo: { **English** } (Inglês)
→ A definição é seleccionada e a configuração termina.
- 5 Para sair, prima **SETUP**.

Bloquear/desbloquear a visualização do disco

Nem todos os discos são classificados ou codificados pelo fabricante do disco. Pode impedir a reprodução de um disco específico bloqueando o disco. Podem ser bloqueados até 20 discos.

- 1 Na 'Página de Configuração Geral', prima ▲ ▼ para seleccionar { **Disc Lock** } (Bloquear Disco), depois prima ▶.

{ **Lock** } (Bloquear)

Selecione esta opção para bloquear a reprodução do disco actual. O acesso posterior a um disco bloqueado requer uma palavra-passe de seis dígitos. A palavra-passe predefinida é '136900' (consulte 'Alterar a Palavra-passe', na página 228).

{ **Unlock** } (Desbloquear)

Selecione esta opção para desbloquear o disco e permitir futuras reproduções.

- 2 Utilize ▲ ▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.

Idioma OSD

Este menu contém várias opções de idiomas para o idioma apresentado no visor. Para mais pormenores, consulte a página 172.

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.

Prima ◀ para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Opções do Menu do DVD (continuação)

Sleep

A função Sleep permite desligar o leitor de DVD automaticamente após um período de tempo predefinido.

- 1 Na 'Página de Configuração Geral', prima ▲ ▼ para seleccionar { **Sleep** }, depois prima ►.
 - { **15 Min.** }
O leitor de DVD desliga-se passados 15 minutos.
 - { **30 Min.** }
O leitor de DVD desliga-se passados 30 minutos.
 - { **45 Min.** }
O leitor de DVD desliga-se passados 45 minutos.
 - { **60 Min.** }
O leitor de DVD desliga-se passados 60 minutos.
 - { **Off** } (Desactivado)
Desactivar a função Sleep.
- 2 Utilize ▲ ▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.

Código de registo VOD DivX®

O código de registo VOD DivX® permite-lhe alugar e comprar filmes utilizando o serviço DivX® da Internet.

Para mais informações, visite-nos o site;
<http://vod.divx.com>

- 1 Na 'Página de Configuração Geral', prima ▲ ▼ para seleccionar { **DivX® VOD Code** } (Código VOD DivX(R)), depois prima ►.
→ Aparece o código de registo.
- 2 Prima **OK** para sair.
- 3 Utilize o código de registo para alugar ou adquirir filmes do serviço VOD DivX®, em <http://vod.divx.com>.
→ Siga as instruções e transfira o filme do computador para um CD-R/RW para reprodução neste leitor de DVD.

Sugestões:

- Todos os filmes transferidos do Registo DivX® só podem ser reproduzidos neste leitor de DVD.
- A funcionalidade de procura de hora não está disponível durante a reprodução de filmes DivX®.

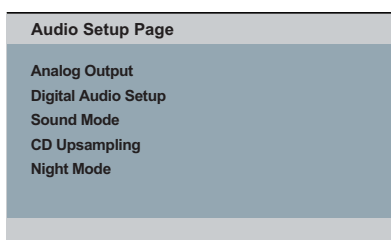
SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.

Prima ◀ para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Opções do Menu do DVD (continuação)

Utilizar o menu de configuração áudio

- 1 Prima **SETUP** no telecomando.
→ Aparece o menu de configuração do sistema.



- 2 Prima ◀▶ para seleccionar { **Audio Setup Page** } (Página de Configuração Áudio).
- 3 Prima ▲▼ para seleccionar um item, depois prima ▶ para aceder.
Exemplo: { **Night Mode** } (Modo Noturno)
→ As opções do item seleccionado aparecem.
→ Se a selecção no menu estiver a cinzento, isso significa que a funcionalidade não está disponível ou que não é possível alterar no estado actual.
- 4 Utilize ▲▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.
Exemplo: { **On** } (Activado)
→ A definição é seleccionada e a configuração termina.
- 5 Para sair, prima **SETUP**.

Saída analógica

Esta opção permite configurar a saída analógica estéreo do leitor de DVD.

- 1 Na 'Página de Configuração Áudio', prima ▲▼ para seleccionar { **Analog Output** } (Saída Analógica), depois prima ▶.
{ **Stereo** } (Estéreo)
Selecione esta opção quando a saída enviar som de apenas duas colunas frontais.
{ **LT/RT** } (Esq./Dir.)
Selecione esta opção se o leitor de DVD estiver ligado a um decodificador Dolby Pro Logic.
{ **V SURR** } (Surround Virtual)
Permite ao leitor de DVD utilizar efeitos de som surround virtual.
- 2 Utilize ▲▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.

Configuração áudio digital

As opções incluídas na configuração áudio digital são: {Digital Output} (Saída Digital) e {LPCM Output} (Saída LPCM).

- 1 Na 'Página de Configuração Áudio', prima ▲▼ para seleccionar { **Digital Audio Setup** } (Configuração Áudio Digital), depois prima ▶.
- 2 Prima ▲▼ para seleccionar um item, depois prima ▶ para aceder.
- 3 Utilize ▲▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.

Prima ◀ para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Opções do Menu do DVD (continuação)

Saída digital

Configure a saída digital de acordo com as ligações de equipamento áudio opcional.

{ **All** } (Todos)

Selecione esta opção se o dispositivo ligado possui um decodificador multicanais incorporado que suporte um dos formatos áudio multicanais (Dolby Digital, MPEG-2).

{ **PCM Only** }

Selecione esta opção se o dispositivo ligado não for capaz de decodificar áudio multicanais. O leitor de DVD converte os sinais multicanais Dolby Digital e MPEG-2 para PCM (Pulse Code Modulation).

{ **Off** } (Desl.)

Para desactivar a saída áudio digital. Por exemplo, se utiliza as saídas AUDIO OUT para ligar a um televisor ou sistema estéreo.

Saída LPCM

Se ligar o leitor de DVD a um receptor compatível com PCM através dos terminais digitais, tais como coaxiais, ópticos, etc., pode ter de ajustar a 'Saída LPCM'.

{ **48K** }

Reproduzir um disco gravado com a taxa de amostragem de 48 kHz.

{ **96K** }

Reproduzir um disco gravado com a taxa de amostragem de 96 kHz. Esta taxa apenas pode ser alcançada no modo Estéreo-Clássico (Plano).

Sugestão:

— Os discos são gravados a uma determinada taxa de amostragem. Quanto maior for a taxa de amostragem, melhor é a qualidade de som. A saída LPCM só pode ser seleccionada quando a opção 'PCM Only' (Só PCM) for activada.

Modo de som

As opções incluídas em 'Sound Mode Setup' (Configuração do modo de som) são: {3D}, {Movie Mode}, {Music Mode}.

- 1 Na 'Página de Configuração Áudio', prima **▲** **▼** para seleccionar { **Sound Mode** } (Modo de Som), depois prima **►**.
- 2 Prima **▲** **▼** para seleccionar um item, depois prima **►** para aceder.
- 3 Utilize **▲** **▼** para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.

3D

Esta função proporciona uma experiência de som surround virtual apenas com dois altifalantes.

→ { **Off** } (Desactivado) – { **Living Room** } (Sala de estar) – { **Hall** } (Salão) – { **Arena** } (Arena) – { **Church** } (Igreja)

Movie Mode (Modo de Cinema)

Proporciona vários efeitos de som cinematográficos.

→ { **Off** } (Desactivado) – { **Sci-Fic** } (Ficção Científica) – { **Action** } (Acção) – { **Drama** } (Drama) – { **Concert** } (Concerto)

Music Mode (Modo de Música)

Selecione um modo de música que corresponda ao tipo de música a reproduzir. Estes modos de música predefinidos ajustam as bandas de frequência áudio para melhorar a sua música favorita.

Proporciona vários efeitos musicais.

→ { **Off** } (Desactivado) – { **Digital** } – { **Rock** } – { **Classic** } (Clássica) – { **Jazz** }

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.

Prima **◀** para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Opções do Menu do DVD (continuação)

Amostragem de CD

Esta função permite-lhe converter um CD de música para uma taxa de amostragem mais alta, utilizando um sofisticado processamento de sinal digital para uma melhor qualidade de som.

- 1 Na 'Página de Configuração Áudio', prima ▲ ▼ para seleccionar { **CD Upsampling** } (Amostragem CD), depois prima ►.
{ **Off** } (Desactivado)
Selecione esta opção para desactivar a amostragem do CD.
{ **88,2 kHz (x2)** }
Selecione esta opção para converter a taxa de amostragem dos CDs para o dobro da taxa original.
{ **176,4 KHz (x4)** }
Selecione esta opção para converter a taxa de amostragem dos CDs para o quádruplo da taxa original.
- 2 Utilize ▲ ▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.

Sugestão:

— A função de amostragem do CD é apenas aplicável à configuração de saída estéreo quando estiver a reproduzir um CD.

Modo nocturno

Este modo optimiza a reprodução de som com um volume baixo. As saídas de volume altas são suavizadas e as saídas de volume baixas são aumentadas até um nível audível.

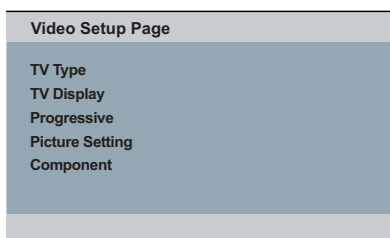
- 1 Na 'Página de Configuração Áudio', prima ▲ ▼ para seleccionar { **Night Mode** } (Modo Nocturno), depois prima ►.
{ **On** } (Activado)
Selecione esta opção para definir uma saída de volume baixa. Esta característica apenas está disponível para discos de filmes com o modo Dolby Digital.
{ **Off** } (Desl.)
Desactiva a funcionalidade de modo nocturno. Selecione esta opção se pretende apreciar o som surround em toda a sua gama dinâmica.
- 2 Utilize ▲ ▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.
Prima ◀ para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Opções do Menu do DVD (continuação)

Utilizar o menu de configuração de vídeo

- 1 Prima **SETUP** no telecomando.
→ Aparece o menu de configuração do sistema.



- 2 Prima ◀▶ para seleccionar { **Video Setup Page** } (Página de Configuração de Vídeo).
- 3 Prima ▲▼ para seleccionar um item, depois prima ▶ para aceder.
Exemplo: { **TV Type** } (Tipo de TV)
→ As opções do item seleccionado aparecem.
→ Se a selecção no menu estiver a cinzento, isso significa que a funcionalidade não está disponível ou que não é possível alterar no estado actual.
- 4 Utilize ▲▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.
Exemplo: { **PAL** }
→ A definição é seleccionada e a configuração termina.
- 5 Para sair, prima **SETUP**.

Tipo de TV

Este menu contém as opções para seleccionar o sistema de cores correspondente ao televisor ligado. Para mais pormenores, consulte a página 204.

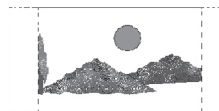
Definir o ecrã de televisão

A forma da imagem pode ser ajustada de acordo com o seu televisor e o formato tem de estar disponível no disco reproduzido. Caso contrário, o ecrã do televisor não afecta a imagem durante a leitura.

- 1 Na 'Página de Configuração de Vídeo', prima ▲▼ para seleccionar { **TV Display** } (Ecrã de Televisão), depois prima ▶.

{ 4:3 Pan Scan }

Selecione esta opção se possuir um televisor convencional e pretender que ambos os lados da imagem sejam cortados ou formatados para caber no ecrã de televisão.



{ 4:3 Letter Box }

Selecione esta opção se tiver um televisor normal. Um ecrã 'panorâmico' com barras pretas no topo e em baixo é apresentado no ecrã de televisão.



{ 16:9 }

Selecione esta opção para televisores de ecrã panorâmico (relação de fotograma de 16:9).



- 2 Utilize ▲▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.
Prima ◀ para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Opções do Menu do DVD (continuação)

Progressivo

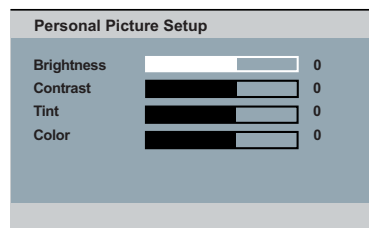
No modo de varrimento progressivo, pode desfrutar de imagens de alta qualidade com menos oscilações. Apenas funciona se as fichas YPbPr do leitor de DVD estiverem ligadas a um televisor que suporte a entrada de vídeo progressivo. Caso contrário, será exibida uma imagem distorcida no televisor. Para a correcta configuração do varrimento progressivo, consulte a página 203.

- 1 Na 'Página de Configuração de Vídeo', prima **▲ ▼** para seleccionar { **Progressive** } (Progressivo), depois prima **►**.
 { **Off** } (Desactivado)
 Para desactivar a função de varrimento progressivo.
 { **On** } (Activado)
 Para activar a função de varrimento progressivo.
- 2 Utilize **▲ ▼** para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.
 → Siga as instruções indicadas no ecrã do televisor para confirmar a selecção (quando aplicável).
 → Se a imagem no ecrã do televisor ficar distorcida, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

Configuração de Imagem

Este leitor de DVD proporciona quatro níveis predefinidos de definições de cores da imagem.

- Também pode premir **SMART PICTURE** no painel frontal do leitor de DVD para aceder directamente às definições de cor da imagem.
- 1 Em 'Vídeo', prima **▲ ▼** para seleccionar { **Picture Setting** } (Configuração de Imagem), depois prima **►**.
 { **Standard** }
 Seleccione esta opção para obter a predefinição de imagem padrão.
 { **Vivid** } (Vívido)
 Seleccione esta opção para tornar a imagem mais brilhante.
 { **Cool** } (Suave)
 Seleccione esta opção para tornar a imagem mais suave.
 { **Personal** } (Pessoal)
 Seleccione esta opção para personalizar a cor da imagem, ajustando o brilho, o contraste, a tonalidade e a cor (saturação).
- 2 Utilize **▲ ▼** para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.
- 3 Se seleccionar { **PERSONAL** } (Pessoal), avance para os passos 4~7.
 → Aparece o menu 'Configuração Pessoal de Imagem'.



SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.

Prima **◀** para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Opções do Menu do DVD (continuação)

- ④ Prima ▲ ▼ para realçar uma das opções seguintes.

BRIGHTNESS (Brilho)

Ao aumentar o valor, aumenta o brilho da imagem e vice-versa. Escolha zero (0) para uma definição média.

CONTRAST (Contraste)

Ao aumentar o valor, aumenta a nitidez da imagem e vice-versa. Escolha zero (0) para equilibrar o contraste.

TINT (Tonalidade)

Aumentando o valor, escurece a imagem, ou vice-versa. Escolha zero (0) para uma definição média.

COLOR (Cor)

Ao aumentar o valor, aumenta a cor na imagem e vice-versa. -Escolha zero (0) para equilibrar a cor.

- ⑤ Prima ◀ ▶ para ajustar a definição que melhor se adapta às suas preferências pessoais.
- ⑥ Repita os passos ④~⑤ para ajustar outras características de cor.
- ⑦ Prima **OK** para confirmar.

Componente

Esta definição permite-lhe alternar a saída do sinal de vídeo entre RGB (em Scart) e YPbPr entrelaçado.

- ① Na 'Página de Configuração de Vídeo', prima ▲ ▼ para seleccionar { **Component** } (Componente), depois prima ▶.

{ **Interlaced** } (Entrelaçada)

Selecione esta opção para a ligação YPbPr entrelaçada.

{ **RGB** }

Selecione esta opção para a ligação Scart.

- ② Utilize ▲ ▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.

Atenção:

Quando o leitor está definido como YPbPr, alguns televisores podem não sincronizar devidamente com o leitor no conector SCART.

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.

Prima ◀ para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Opções do Menu do DVD (continuação)

Utilizar o menu de configuração de preferências

- 1 Prima **STOP** ■ duas vezes para parar a reprodução, (quando aplicável); depois prima **SETUP** no telecomando.
→ Aparece o menu de configuração do sistema.

Preference Page
Audio
Subtitle
Disc Menu
Parental
PBC
Mp3 / Jpeg Nav
Password

- 2 Prima ◀ ▶ para seleccionar { **Preference Page** } (Página de Preferências).
- 3 Prima ▲ ▼ para seleccionar um item, depois prima ▶ para aceder.
Exemplo: { **Parental** }
→ As opções do item seleccionado aparecem.
→ Se a selecção no menu estiver a cinzento, isso significa que a funcionalidade não está disponível ou que não é possível alterar no estado actual.
- 4 Utilize ▲ ▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.
Exemplo: { **8. Adult** } (8. Adultos)
→ A definição é seleccionada e a configuração termina.
- 5 Para sair, prima **SETUP**.

Menu Legendas/Áudio/Discos

Estes menus contêm várias opções de idiomas para áudio, legendas e menus de disco que possam ter sido gravados no DVD. Para mais pormenores, consulte a página 205.

Parental

Consoante o DVD, poderá ser solicitado a alterar o nível parental enquanto reproduz o disco. Os níveis vão de 1 a 8 e variam consoante o país. Pode impedir a reprodução de certos discos que não são próprios para crianças, ou ter certos discos reproduzidos com cenas alternativas.

- 1 Na 'Página de Preferências', prima ▲ ▼ para seleccionar { **Parental** }, depois prima ▶.

Preference Page	
Audio	1 KID SAFE
Subtitle	2 G
Disc Menu	3 PG
Parental	4 PG13
PBC	5 PGR
Mp3 / Jpeg Nav	6 R
Password	7 NC17

- 2 Utilize ▲ ▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.
→ Seleccionar { **8. Adult** } (8. Adultos) para desactivar o nível parental e permitir a reprodução de todos os discos.
- 3 Utilize o **teclado alfanumérico 0-9** para introduzir a palavra-passe de quatro dígitos (consulte a página 228 'Alterar a Palavra-passe' e, em seguida, prima **OK**.
- Os DVDs classificados acima do nível que seleccionou não serão reproduzidos, excepto se a palavra-passe de seis dígitos for introduzida.

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.

Prima ◀ para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Opções do Menu do DVD (continuação)

Explicação sobre os níveis de classificação

{ **1. Kid Safe** } (1. Seg. criança)

Próprio para crianças; pode ser visto por todas as idades.

{ **2. G** }

Público Geral; recomendado como aceitável para espectadores de todas as idades.

{ **3. PG** } (3. AP)

Aconselhamento Parental sugerido.

{ **4. PG – 13** } (4. AP13)

Não adequado para crianças com menos de 13 anos.

{ **5. PG – R** } (5. AP R)

Aconselhamento Parental; recomenda-se que os pais restrinjam o acesso a crianças com menos de 17 anos.

{ **6. R** }

Restrito; recomendado apenas quando supervisionado por um pai ou adulto.

{ **7. NC – 17** } (7. - 17)

Impróprio para crianças com menos de 17 anos; não recomendado para crianças com menos de 17 anos.

{ **8. Adult** } (8. Adultos)

Mateial para adultos; deve ser visto apenas por adultos devido a cenas de sexo, violência ou obscenidade verbal.

Sugestões:

- Esta função não impede a visualização se o fabricante do disco não tiver codificado o disco.
- Os VCD, SVCD e CD não têm indicação de nível e, por isso, o controlo parental não tem efeito neste tipo de discos. Isto também se aplica a muitos DVDs ilegais.
- Alguns DVDs não são codificados, mas o nível de controlo pode vir impresso na capa do disco. A função do nível de controlo não funciona em determinados discos.

PBC

Pode definir o PBC para {On} (Activado) ou {Off} (Desactivado). Esta função está apenas disponível em SVCD ou Video CD 2.0 com a funcionalidade de controlo de reprodução (PBC). Para mais pormenores, consulte a página 212.

Menu MP3/JPEG

O Navegador MP3/JPEG apenas pode ser definido se o disco for gravado com menu. Permite-lhe seleccionar diferentes menus de ecrã para uma navegação fácil.

- 1 Na 'Página de Preferências', prima ▲ ▼ para seleccionar { **MP3/JPEG Nav** } (Nav. MP3/JPEG), depois prima ►.

{ **Without Menu** } (Sem Menu)

Selecione esta opção para ver todos os ficheiros contidos no CD de imagens/MP3.

{ **With Menu** } (Com menu)

Selecione esta opção para ver apenas o menu de pastas do CD de imagens/MP3.

- 2 Utilize ▲ ▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.

Sugestão:

- Esta funcionalidade não está disponível para selecção no modo USB.

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.

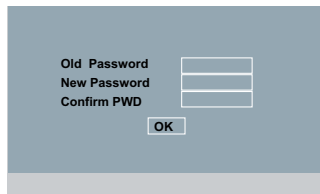
Prima ◀ para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Opções do Menu do DVD (continuação)

Alterar a Palavra-passe

Necessita de introduzir a sua palavra-passe de seis dígitos para reproduzir um disco protegido, ou caso lhe seja solicitada. A mesma palavra-passe predefinida é utilizada tanto para o controlo parental como para o bloqueio do disco.

- 1 Na 'Página de Preferências', prima ▲ ▼ para seleccionar { **Password** } (Palavra-passe), depois prima ► para seleccionar { **Change** } (Alterar).
- 2 Prima **OK** e o menu aparece no ecrã do televisor.



- 3 Utilize o **teclado alfanumérico 0-9** para introduzir a palavra-passe de seis dígitos.
 - Quando efectuar este procedimento pela primeira vez, introduza a palavra-passe predefinida 136900.
- Se não se lembrar da sua antiga palavra-passe, introduza a palavra-passe predefinida '136900'.
- 4 Introduza a nova palavra-passe de seis dígitos.
- 5 Introduza novamente a nova palavra-passe de seis dígitos para confirmar.
 - A nova palavra-passe de seis dígitos entra em vigor.

Definir o tipo de letra das legendas em DivX®

Pode definir o tipo de letra que suporta as legendas gravadas em DivX®.

- 1 Na 'Página de Preferências', prima ▲ ▼ para seleccionar { **DivX® Subtitle** } (Legendas DivX®), depois prima ►.
 - { **Standard** }
 - Albanês, Dinamarquês, Holandês, Inglês, Finlandês, Francês, Galês, Alemão, Italiano, Curdo, Norueguês, Português, Espanhol, Sueco e Turco.
 - { **Central European** } (Centro Europeu)
 - Albanês, Croata, Checo, Holandês, Inglês, Alemão, Húngaro, Irlandês, Polaco, Romeno, Eslovaco, Esloveno e Sérvio.
 - { **Cyrillic** } (Cirílico Eslavo)
 - Búlgaro, Bielo-russo, Inglês, Macedónio, Moldávio, Russo, Sérvio e Ucraniano.
- 2 Utilize ▲ ▼ para seleccionar uma definição e prima **OK** para confirmar.

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.
Prima ◀ para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Opções do Menu do DVD (continuação)

Repor as definições originais

Ao seleccionar { Default } (Predefinição) irá repor a predefinição de todas as opções e configurações pessoais, excepto a controlo parental e bloqueio de disco.

- ① Na 'Página de Preferências', prima ▲ ▼ para seleccionar { **Default** } (Predefinição), depois prima ► para seleccionar { **Reset** } (Repor).
- ② Prima **OK** para confirmar.
→ Todas as configurações serão repostas para a respectiva predefinição.

Português

SUGESTÕES: A opção sublinhada é a predefinição de fábrica.
Prima ◀ para regressar ao item do menu anterior. Prima **SETUP** para sair do item do menu

Outros

Actualização de software

Periodicamente, a Philips emite actualizações de software para melhorar a sua experiência como utilizador.

IMPORTANTE!

– **A alimentação de corrente não pode ser interrompida durante a actualização!**

Para verificar a versão actual do software deste leitor de DVD;

- ① Prima **OPEN/CLOSE ▲** no leitor de DVD para abrir o tabuleiro do disco.
→ O tabuleiro abre-se.
- ② Prima **'55' no teclado numérico** do telecomando.
→ O nome do ficheiro do software instalado no leitor de DVD aparece no ecrã do televisor.

Para transferir e instalar o software mais recente para o leitor de DVD;

- ① Visite o site da Philips 'www.philips.com/welcome' para verificar a disponibilidade das mais recentes actualizações de software.
- ② Transfira o software para um CD-R.
- ③ Introduza o CD-R na ranhura do disco.
→ O menu aparece no ecrã do televisor.

Actualização Ficheiro detectado

Upgrade?

Prima Play para iniciar

- ④ Prima **PLAY/PAUSE ►II** para transferir o software mais recente para o leitor de DVD.
→ O leitor de DVD irá reiniciar automaticamente assim que a transferência terminar.

Especificações

NORMA TV (PAL/50 Hz)(NTSC/60 Hz)

Número de linhas	625	525
Reprodução	Multinormas (PAL/NTSC)	

DESEMPENHO DE VÍDEO

DAC Vídeo	12 bits, 108 MHz
YPbPr	0,7 Vpp ~ 75 ohm
Saída Vídeo	1 Vpp ~ 75 ohm
RGB (SCART)	0,7 Vpp ~ 75 ohm

FORMATO DE VÍDEO

Digital	MPEG 2 para DVD,SVCD
Compressão	MPEG 1 para VCD DivX®

DVD	50 Hz	60 Hz
Resolução horiz.	720 pixels	720 pixels
Resolução vertical	576 linhas	480 linhas

VCD	50 Hz	60 Hz
Resolução horiz.	352 pixels	352 pixels
Resolução vertical	288 linhas	240 linhas

FORMATO DE ÁUDIO

Digital	MPEG/ AC-3/ PCM	comprimido Digital 16, 20, 24 bits fs, 44,1, 48, 96 kHz
	MP3 (ISO 9660)	96, 112, 128, 256, 320 kbps e taxa de bits variável fs, 32, 44,1, 48 kHz

Som Analógico Estéreo
Downmix compatível com Dolby Surround de
som multicanais Dolby Digital

DESEMPENHO ÁUDIO

Conversor DA	24 bits, 192 kHz
DVD	fs 96 kHz 4 Hz- 44 kHz fs 48 kHz 4 Hz- 22 kHz
SVCD	fs 48 kHz 4 Hz- 22 kHz fs 44,1 kHz 4 Hz- 20 kHz
CD/VCD	fs 44,1 kHz 4 Hz- 20 kHz
Sinal-Ruído (1 kHz)	> 100 dB
Gama dinâmica (1 kHz)	> 90 dB
Diafonia (1 kHz)	> 100 dB
Distorção/ruído (1 kHz)	> 85 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3

LIGAÇÕES

Saída Scart	Euroconector
Saída YPbPr	Cinch 3x
Saída Vídeo	Cinch (amarelo)
Saída Áudio (E+D)	Cinch (branco/vermelho)
Saída Digital	1 coaxial CEI60958 para CDDA / LPCM CEI61937 para MPEG 1/2, Dolby Digital

ESTRUTURA

Dimensões (l x a x p)	435 x 38 x 210 mm
Peso	Aproximadamente 2 kg

CONSUMO DE ENERGIA

Tensão Nominal	230 V; 50 Hz
Consumo de energia	< 10 W
Consumo de energia no modo Standby	< 1 W

Português

Resolução de problemas

ATENÇÃO

Em nenhuma circunstância deve tentar reparar o sistema sozinho, pois invalidará a garantia. Não abra o sistema pois corre o risco de choque eléctrico.

Se ocorrer uma avaria, verifique primeiro os pontos listados a seguir antes de levar o sistema para reparação. Se não conseguir remediar um problema seguindo estas dicas, consulte o seu revendedor ou a Philips para receber ajuda.

Problema	Solução
Sem corrente.	– Prima o botão STANDBY-ON na parte frontal do leitor de DVD para ligar o sistema. – Certifique-se de que a tomada CA tem corrente.
O telecomando não funciona.	– Aponte o telecomando directamente para o sensor na parte da frente do leitor de DVD (não na direcção do televisor). – Remova quaisquer obstáculos entre o leitor de DVD e o telecomando. – As pilhas estão fracas, substitua-as. – Verifique as polaridades das pilhas tal como está indicado no telecomando (sinais $\pm$).
Sem imagem.	– Ligue o televisor e coloque no canal de entrada de vídeo correcto para o leitor de DVD. Pode ir para o Canal 1 do televisor, depois premir o botão de canal para baixo no telecomando até aparecer o programa de televisão. – Verifique a ligação vídeo entre o leitor de DVD e o televisor.
A imagem está distorcida ou a preto e branco durante a reprodução.	– O disco não corresponde à norma do sistema a cores do televisor (PAL/NTSC). – O disco está sujo; limpe-o. – Por vezes, pode aparecer uma pequena quantidade de distorção de imagem. Não se trata de uma avaria. – Para desactivar a função de varrimento progressivo manualmente; 1) Desactive o modo de varrimento progressivo do televisor (ou coloque no modo entrelaçado) 2) Prima OPEN/CLOSE para abrir a gaveta do disco do leitor de DVD. 3) Prima a tecla alfanumérica '1' por alguns segundos.
Sem som.	– Verifique as ligações de áudio e se as fichas vermelha e branca estão correctamente ligadas. – Defina correctamente a saída digital, com base no equipamento ligado ao leitor de DVD.
O disco não é reproduzido.	– Introduza o disco com a etiqueta virada para cima. – Código de região errado. – Tipo de disco errado. Leia o capítulo "Reprodução do disco - Discos reproduzíveis" para obter detalhes. – Certifique-se de que o disco não está riscado ou deformado. Limpe o disco ou coloque um disco novo. – Verifique se o disco está danificado, experimentando outro disco.
O rácio de aspecto do ecrã não pode ser alterado.	– O rácio de aspecto está fixo no disco DVD. – Consoante o televisor, pode não ser possível alterar o rácio de aspecto.
Não é possível seleccionar alguns itens no menu de configuração/sistema.	– Prima o botão STOP duas vezes antes de seleccionar o menu de configuração/sistema. – Consoante a disponibilidade do disco, alguns itens dos menus não podem ser seleccionados.

Resolução de problemas (continuação)

Problema	Solução
O leitor de DVD não inicia a reprodução.	– Introduza um disco legível com o lado reproduzível virado para baixo. – Verifique o tipo de disco, o sistema de cor (PAL/NTSC) e o código de região. – Verifique se existem arranhões ou manchas no disco. – Prima SETUP para desactivar o ecrã do menu de configuração. – Pode precisar de introduzir a palavra-passe para poder alterar o nível da classificação parental ou para desbloquear o disco para leitura. – Pode existir condensação de humidade no interior do sistema. Retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora. – Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica durante alguns minutos. Volte a ligar o cabo de alimentação e tente operar novamente da forma habitual.
A imagem congela momentaneamente durante a reprodução.	– Verifique se o disco possui dedadas/riscos e limpe com um pano suave, limpando do centro para as extremidades.
Não é possível activar/desactivar o Varrimento Progressivo.	– Verifique se a saída do sinal de vídeo está definida como { Entrelaçada }.
Não é possível reproduzir filmes DivX®.	– Verifique se o ficheiro DivX® foi codificado no modo 'Cinema em Casa' com o codificador DivX® 5.x. – Verifique se o filme DivX® transferido é um ficheiro completo.
Não há som durante a reprodução dos filmes DivX®.	– O codec áudio pode não ser suportado por este leitor de DVD.
Um filme DivX® não é repetido.	– Verifique se o tamanho do ficheiro do filme não excede o tamanho de ficheiro do disco durante a transferência.
Alguns ficheiros DivX® não são reproduzidos ou são saltados.	– Certifique-se de que a extensão do nome do ficheiro está correcta. Pode verificá-la com um computador com CD-ROM. – O leitor foi concebido para reproduzir apenas discos DVD, VCD, CD Audio, MP3 e DivX®. Outros formatos áudio digitais, como áudio líquido, RM (RealMedia), WAV ou ficheiros não áudio, como '.doc', '.txt', '.pdf' não são suportados. – Tente reproduzir os ficheiros DivX® problemáticos num computador. Se não funcionarem, o ficheiro de origem pode estar corrompido. – Tente voltar a transferir o ficheiro de uma fonte diferente ou, se criou você mesmo o ficheiro, crie-o novamente e certifique-se de que as definições estão correctas.
Não é possível ler o conteúdo da unidade flash USB	– O formato da unidade flash USB não é compatível com o leitor de DVD. – A unidade está formatada de acordo com outro sistema de ficheiros. (ex.: NTFS)
Funcionamento lento da unidade flash USB	– Os ficheiros grandes ou as unidades flash USB de grande capacidade demoram mais tempo a serem lidos e visualizados no ecrã do televisor.

Perguntas mais frequentes (USB)

Porque demora tanto tempo a aparecer o conteúdo do meu dispositivo USB?

- Pode dever-se ao grande número de ficheiros (> 500 ficheiros/pastas) ou ao tamanho dos ficheiros (> 1 MB).
- Podem existir outros ficheiros não suportados no dispositivo que o sistema está a tentar ler/apresentar.

E se forem ligados ao leitor dispositivos não suportados (por ex.: teclados, rato USB)?

- O dispositivo pode provocar instabilidade no leitor. Remova o dispositivo não suportado e desligue o cabo de alimentação. Aguarde alguns minutos antes de voltar a ligar o cabo de alimentação e o leitor.

O que acontece quando ligo uma unidade de disco rígido USB?

- A unidade de disco rígido não é suportada, pois a grande capacidade de armazenamento torna a navegação muito difícil. Transfira os ficheiros de música (mp3) e as fotografias (jpg) para uma unidade flash.

Porque é que o sistema não detecta o meu leitor de música portátil USB?

- O leitor de música portátil pode necessitar de software proprietário fornecido com esse leitor de forma a aceder ao conteúdo (por ex.: lista de reprodução.)

Por que razão alguns dispositivos não podem ser reproduzidos a partir da porta USB no meu leitor?

- A porta USB fornece apenas 500 mA e não tem capacidade para alimentar leitores HDD que necessitam de mais energia.
- O dispositivo que apresenta a mensagem “Dispositivo de armazenamento em massa USB” pode, na verdade, ser um Hub USB quando detectado no analisador USB.
- Os dispositivos com formato NTFS não são suportados.
- Os dispositivos que necessitam da instalação de controladores não serão suportados por este leitor. Não são dispositivos UMS ou MTP, que não necessitam da instalação de controladores ou de um disco de arranque. No modo UMS ou MTP, o dispositivo é tratado como uma unidade HDD externa ou como um dispositivo portátil.

Que tipos de ficheiros são suportados pelo leitor?

- Apenas é suportado o formato FAT16 e FAT32, mas não o NTFS.

Por que razão o nome do ficheiro aparece de forma diferente do que é exibido no meu computador (por ex.: de “Good Bye. jpg” para “Good_B~1.jpg”)?

- O comprimento do nome do ficheiro é limitado pelo sistema de ficheiros do dispositivo (FAT16), que apenas suporta oito (8) caracteres.
- O computador pode conseguir apresentar o nome de ficheiro completo, pois o sistema operativo pode converter o sistema de ficheiros.

É possível a reprodução simultânea de USB e de um disco?

- Não é possível devido à limitação de memória. Além disso, é necessária uma interface de utilizador diferente para funcionar e para ter uma utilização suficientemente simples.

Por que não posso rodar as imagens do meu dispositivo?

- Para rodar as imagens do dispositivo USB, a imagem deve conter informação EXIF, guardada pela maioria das câmaras digitais. Esta informação EXIF pode ter sido apagada ao editar ou copiar a imagem de outros dispositivos, através de programas de edição.

Por que razão o leitor não consegue reproduzir alguns dos meus ficheiros de música, fotografias ou filmes?

- Os ficheiros de música podem não ser reproduzíveis devido a diferentes formatos e taxas de bits de codificação. Da mesma forma, as fotografias podem ter uma resolução demasiado baixa ou demasiado alta e não serem suportadas pelo leitor.

Analogico: Som que não foi convertido em números. O som analógico varia, ao passo que o som digital tem valores numéricos específicos. Estas entradas enviam o som através de dois canais, esquerdo e direito.

Rácio de aspecto: O rácio das dimensões vertical e horizontal de uma imagem visualizada. O rácio horizontal vs. vertical dos televisores convencionais é 4:3 e o dos panorâmicos é 16:9.

Saídas AUDIO OUT: As saídas no painel traseiro do Sistema de DVD enviam o som para outro sistema (televisor, equipamento estéreo, etc.).

Taxa de Bits: A quantidade de dados utilizados para suportar uma dada extensão de música; avaliada em quilobits por segundos, ou kbps. Ou, a velocidade a que grava. Geralmente, quanto maior for a taxa de bits, ou mais alta for a velocidade de gravação, melhor será a qualidade de som. Contudo, as taxas de bits mais altas ocupam mais espaço num Disco.

Capítulo: Secções de uma peça de vídeo ou música num DVD, mais pequenas que os títulos. Um título é composto por vários capítulos. A cada capítulo é atribuído um número, o que permite a sua localização.

Saídas de Vídeo Componente: Saídas na parte de trás do Sistema de DVD que enviam vídeo de alta qualidade para um televisor que possua entradas de Vídeo Componente (R/G/B, Y/Pb/Pr, etc.).

Menu do disco: Um ecrã que serve para seleccionar imagens, sons, legendas, múltiplos ângulos, etc. gravados num DVD.

Digital: Som que foi convertido em valores numéricos. O som digital está disponível quando utiliza as tomadas DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL ou OPTICAL. Estas tomadas enviam o som através de múltiplos canais, em vez de apenas dois relativos à saída analógica.

DivX® 3.11/4.x/5.x/6.0: O codec DivX® é uma tecnologia de compressão de vídeo baseada em MPEG-4 (com patente pendente), desenvolvida pela DivX® Networks, Inc., que consegue encolher o vídeo digital para tamanhos suficientemente pequenos para serem transportados pela Internet, mantendo simultaneamente a elevada qualidade visual.

Dolby Digital: Um sistema de som surround desenvolvido pelos Dolby Laboratories, que contém até seis canais de som digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer).

JPEG: Um formato de imagens digitais fixas muito conhecido. Um sistema de compressão de dados de imagens fixas proposto pela Joint Photographic Expert Group, que representa uma pequena perda da qualidade de imagem mas uma elevada taxa de compressão.

MP3: Um formato de ficheiro com um sistema de compressão da dados de som. MP3 é a abreviatura de Motion Picture Experts Group I (ou MPEG-I) Audio Layer 3. Ao utilizar o formato MP3, um CD-R ou CD-RW consegue guardar cerca de 10 vezes o volume de dados de um CD convencional.

Controlo Parental: Uma função do DVD para limitar a reprodução do disco pela idade dos utilizadores de acordo com o nível de limitação de cada país. O limite varia consoante o disco; quando é activado, a reprodução será impedida, se o nível do software for superior ao nível de utilizador definido.

PCM (Pulse Code Modulation): Um sistema para converter sinais de som analógicos em sinais digitais para um processamento posterior, sem compressão de dados na conversão.

Controlo de reprodução (PBC): Refere-se ao sinal gravado num CD de vídeo ou SVCD que serve para controlar a reprodução. Ao utilizar os ecrãs de menu gravados num CD de vídeo ou SVCD que suporte PBC, pode usufruir de software interactivo, assim como de software que tenha uma função de procura.

Varrimento Progressivo: Apresenta as linhas horizontais de uma imagem num dado momento, como fotograma de sinal. Este sistema pode converter vídeo entrelaçado do DVD para o formato progressivo para ligação a um ecrã progressivo. Aumenta drasticamente a resolução vertical.

Código de região: Um sistema que permite que os discos sejam reproduzidos apenas na região designada de antemão. Esta unidade reproduz apenas discos com códigos de região compatíveis. O código de região da sua unidade encontra-se na etiqueta do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou TODAS as regiões).

Título: A secção mais longa de uma imagem ou música de um DVD, música, etc., em software de vídeo, ou num álbum inteiro em software áudio. A cada título é atribuído um número, permitindo a localização do respectivo título.

Saída VIDEO OUT: Saída no painel traseiro do Sistema de DVD que envia vídeo para o televisor.

WMA: Windows Media Audio. Designa uma tecnologia de compressão áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versão 9 ou o Windows Media Player para Windows XP. Os ficheiros são reconhecidos pela sua extensão de ficheiro "WMA".

Italiano

Svenska

Dansk/Norsk

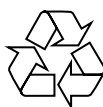
Suomi

Português

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>



Be responsible
Respect copyrights



DVP 5160

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



SgpSL-0711/12-5_RC2